

# BaByliss®

## FRANÇAIS

F5996SE / F5996SU / F5991SE

ADAPTATEUR <span><span>↔</span><span>□</span><span>◁</span></span>	CA100
TYPE DE BATTERIE	Lithium-ion
CONSUMMATION EN MODE VEILLE (fin de la charge)	< 0,5 W

### INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Veuillez lire attentivement les consignes suivantes avant d'utiliser cet appareil.

**IMPORTANT !** Utilisez uniquement les accessoires fournis avec l'appareil.

#### Généralités

- Inspectez toujours l'appareil avant de l'utiliser, afin de vous assurer que la grille est exempte de poils, etc.
- Utilisez l'appareil sur une barbe propre, sèche et courte (barbe de 3 jours).

#### Chargement de l'appareil

- Ce rasoir est doté de batteries lithium-ion.
- Avant la première utilisation, chargez complètement l'appareil pendant une durée ininterrompue de 3 heures. Cette pleine charge initiale garantit des performances optimales pour une taille rapide et facile à chaque utilisation. La capacité maximale de la batterie ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge et de décharge complets.
- Branchez le câble USB-C dans une prise de courant adaptée. Une bande lumineuse bleue se déroule en continu le long du rasoir pour indiquer qu'il est en cours de chargement. Lorsque la batterie est complètement chargée, elle s'éteint et le témoin de charge ↻ reste allumé.
- Lorsque la batterie du rasoir est faible, le témoins de charge ↻ clignote rapidement pour signaler qu'il reste environ 5 minutes d'autonomie.
- Le rasoir possède une fonction de charge rapide grâce à laquelle une charge de 10 minutes permet 5 minutes d'utilisation.
- Les charges ultérieures doivent idéalement être de 3 heures.
- Une charge complète permet 1 h d'utilisation sans fil.
- Remarque :** le rasoir ne fonctionne pas pendant la charge.
- Si le témoin de charge ↻ clignote rapidement (plus de 4 clignotements par seconde), l'appareil est défectueux. Dans ce cas, interrompez la charge, débranchez l'adaptateur de la prise de courant et prenez contact avec le service clientèle BaByliss.
- En fin de charge, l'appareil passe en veille.

**AVERTISSEMENT !** Pour recharger l'appareil, utilisez uniquement un adaptateur d'alimentation USB-C certifié adapté (BaByliss CA100) d'une puissance de sortie de 5 V, 1 A, 5 W. L'utilisation d'un adaptateur d'alimentation USB-C non conforme ou inadéquat peut présenter des risques ou entraîner des blessures graves.

#### Préserver les batteries

Afin de préserver la capacité optimale des batteries rechargeables, le rasoir doit être complètement déchargé puis rechargé pendant 3 heures tous les 6 mois.

#### Adaptateur USB-C

L'adaptateur d'alimentation USB-C n'est pas fourni avec ce produit. Si vous avez besoin d'un adaptateur pour le chargement, vous pouvez vous rendre sur le site web [www.babyliss.com](http://www.babyliss.com) et introduire le code pièce 35209960 sous la rubrique « Spares & Accessories » (pièces détachées et accessoires). Si vous avez besoin d'aide pour trouver la bonne unité d'alimentation USB-C, prenez contact avec le service clientèle BaByliss pour plus d'informations.

**AVERTISSEMENT !** L'utilisation d'une unité d'alimentation non conforme peut présenter des risques ou entraîner des blessures graves.

#### Mise en marche et arrêt de l'appareil

- Pour allumer le rasoir, appuyez sur le bouton d'alimentation ⏻. Le témoin lumineux ↻ s'allume et l'appareil est prêt à l'emploi.
- Pour éteindre le rasoir, appuyez sur le bouton d'alimentation ⏻. Le témoin lumineux ↻ s'éteint.

#### Rasage

- Le rasoir est conçu pour couper de près les poils de moins de 0,7 mm. Si les poils sont plus longs, utilisez une tondeuse pour les raccourcir avant d'utiliser le rasoir.
- Retirez le couvercle de protection et allumez le rasoir à l'aide du bouton d'alimentation ⏻ situé sur le côté de l'appareil.
- Tenez le rasoir à angle droit et déplacez-le lentement et doucement à rebrousse-poil.
- Des mouvements courts et circulaires contribuent à redresser les poils et facilitent le rasage.
- La grille doit glisser sur la peau. Veillez à ne pas exercer une pression trop forte pour ne pas endommager la grille.
- Éteignez l'appareil à l'aide du bouton d'alimentation ⏻ situé sur le côté de l'appareil.
- Nettoyez soigneusement les poils des grilles et de la lame pour garantir un rasage confortable lors de la prochaine utilisation.

#### Étanchéité IPX7

Le rasoir est parfaitement étanche et peut être utilisé sous la douche et dans le bain. Veillez toujours à nettoyer et à laisser sécher le rasoir après chaque utilisation et avant de le ranger.

Voir la rubrique « Nettoyage et entretien ».

#### Dispositif de verrouillage

- Pour éviter que l'appareil ne se mette en marche par inadvertance, vous pouvez le verrouiller à l'aide du bouton d'alimentation ⏻.
- Appuyez sur le bouton ⏻ pendant 2 secondes. Le témoin lumineux clignote pendant 3 secondes pour confirmer que le produit est verrouillé. Si vous souhaitez déverrouiller l'appareil, maintenez le bouton d'alimentation ⏻ enfoncé pendant 2 secondes. L'appareil se déverrouille alors et commence à fonctionner normalement.
- Le verrouillage est automatiquement désactivé lorsque vous mettez l'appareil en charge.

#### Retirer et remplacer la tête de rasage

- Retirez la tête de rasage magnétique en la tirant verticalement pour la détacher du corps du rasoir. Tenez la tête des deux côtés et tirez légèrement pour l'éloigner de l'appareil.
- Alignez la tête de remplacement au-dessus de la lame et exercez une légère pression pour la mettre en place.
- Alignez la tête de remplacement au-dessus de la lame et exercez une légère pression pour la mettre en place.
- Remettez la tête magnétique en place, puis allumez le rasoir pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.
- IMPORTANT !** Pour une meilleure performance, remplacez la lame si celle-ci est déformée (voir fig. 1).

#### Retirer et remplacer la lame

- Pour retirer la lame, retirez d'abord la tête magnétique, puis placez vos doigts de chaque côté de la lame et tirez doucement vers le haut en l'éloignant de l'axe d'entraînement.
- Alignez la lame au-dessus de l'axe d'entraînement et poussez légèrement vers le bas jusqu'à ce qu'elle se remette en place.
- Remettez la tête magnétique en place, puis allumez le rasoir pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.
- IMPORTANT !** Pour une meilleure performance, remplacez la lame si celle-ci est déformée (voir fig. 1).

#### Nettoyage et entretien

**AVERTISSEMENT !** La grille est fragile, veillez à ne pas appuyer dessus car vous pourriez facilement l'endommager.

#### Nettoyage quotidien

- Retirez le capuchon magnétique, puis tirez sur la tête magnétique pour la détacher de l'appareil et accéder à la lame (fig. 2 et 3).
- Utilisez la brosse de nettoyage pour éliminer les résidus sur et autour de la lame (fig. 4).
- Remplacez la tête magnétique sur le rasoir en exerçant une légère pression (fig. 5).

#### Entretien hebdomadaire

- Répétez les étapes 1 à 3 de la rubrique « Nettoyage quotidien ».
- Rincez le rasoir, la lame et la grille sous le robinet ou dans un évier. N'utilisez pas d'eau chaude. Uniquement de l'eau tiède ou froide (fig. 6).
- Après le nettoyage à l'eau, laissez sécher la grille et la lame à l'air avant de refermer la tête du rasoir.
- Remplacez la tête de rasage sur le rasoir jusqu'à ce qu'un clic confirme qu'elle est en place. Essayez la surface de l'appareil avec une serviette sèche. N'essayez pas de sécher la grille. Laissez la tête de rasage sécher à l'air libre.
- Remplacez la tête magnétique en exerçant une légère pression (fig. 5).

#### Têtes de remplacement disponibles sur www.babyliss.com

#### Désinfection de votre rasoir

- Dans un souci d'hygiène et pour prolonger la durée de vie de votre rasoir, il est recommandé d'utiliser un spray nettoyant désinfectant ou conçu pour le nettoyage des instruments de coiffure toutes les deux ou trois semaines. Vous éviterez ainsi l'accumulation de bactéries sur la grille et la lame.
- N'utilisez que des produits désinfectants de coiffure ou spécifiquement conçus pour les lames de rasoir/tondeuse. L'utilisation de produits inadéquats peut endommager la grille ou altérer son efficacité.
- Ne vaporisez pas le produit directement sur le rasoir. Appliquez le produit sur un chiffon doux ou un mouchoir en papier et essayez délicatement la grille et la lame.
- Assurez-vous que le rasoir est éteint et débranché avant de le nettoyer.
- Laissez sécher toutes les pièces complètement avant de les remonter ou d'utiliser le rasoir.

## ENGLISH

F5996SE / F5996SU / F5991SE

ADAPTOR <span><span>↔</span><span>□</span><span>◁</span></span>	CA100
BATTERY TYPE	Lithium Ion
STANDBY MODE CONSUMPTION (end of charge)	<0,5W

### INSTRUCTIONS FOR USE

Please read the following instructions carefully before using this appliance.

**IMPORTANT !** Only use the attachments supplied with this appliance.

#### General

- Always inspect the appliance before use to ensure the foils are free from hair, stubble, etc.
- Use on clean, dry, short stubble.

#### Charging the Appliance

- This foil shaver is equipped with Lithium-ion batteries.
- Before using for the first time, the appliance should be fully charged continuously for 3 hours. This initial super-charge ensures optimum power performance to ensure smooth fast shaving every time. Maximum battery capacity will only be reached after 3 charging and discharging cycles.
- Plug the USB-C cable into a suitable mains power socket and switch on at the wall. A blue LED light will continuously run up the product to indicate the foil shaver is charging. When the battery is fully charged the LED light will stop running up the product and the LED charging light ↻ will remain alight.
- When the foil shaver is running low on charge, the charging light ↻ will fast flash to warn that there is approximately 5 minutes of battery use left.
- The foil shaver is equipped with a fast charging function, where a 10 minute charge will provide 5 minutes of use.
- Subsequent charges should be for 3 hours.
- A full charge will provide 1 hour of cordless use.
- Note:** The foil shaver will not switch on whilst charging.
- If the charging light ↻ starts to flash rapidly (more than 4 flashes per second) then the appliance is faulty. If this happens then please stop charging and remove the adapter from the mains and contact the Conair Customer Care Line.
- At the end of the charging process, this appliance enters stand-by mode.

#### Weekly Maintenance

- Repeat steps 1 to 3 from the 'Daily Maintenance' cleaning steps.
- Rinse the shaver, cutter and foil frame under running water or in a sink. Do not use hot water. Use only warm or cold water. (see Fig. 6).
- After wet cleaning, allow the foil frame and cutter to air-dry fully before closing the foil frame and shaver head.
- Replace the foil head back onto the shaver until it clicks into place. Wipe the surface of the main unit with a dry towel. Do not dry the foil area. Let the shaving head air-dry.
- Press the magnetic foil head back into place (see Fig. 5).

#### Caution

- When shaking off excess water, hold the main unit firmly to prevent releasing the head assembly or dropping the units.
- Do not use a dryer or heater to dry the shaver. This may result in malfunction or damage to the shaver.

#### Preserving the Batteries

In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the foil shaver should be fully discharged and then recharged for 3 hours every 6 months.

#### USB-C Adaptor

A USB-C charging adaptor is not supplied for this product. If you require one for charging, you can visit [www.babyliss.com](http://www.babyliss.com) and enter part code 35209960 (EU) / 62628 (UK), under the 'Spares & Accessories' section of the website. If you need support in finding the correct USB-C power supply unit, contact the Conair Customer Care Line for further information.

**WARNING!** Using a non-certified supply unit may cause hazards or serious injuries.

#### Turning the Appliance On/Off

- To turn the foil shaver on press the power button ⏻ on the appliance. The LED light ↻ will illuminate and is ready for use.
- To turn off the foil shaver press the power button ⏻ on the appliance. The LED light ↻ will go off.

#### Shaving

- The foil shaver is designed for a close cut on hair shorter than 0.7mm. If hair is longer, use a trimmer to shorten the hair prior to using the shaver.
- Remove the protective cover and turn the foil shaver on using the power button ⏻ on the side of the unit.
- Hold at a right angle and move the shaver slowly and smoothly against the grain of your stubble.
- Short, circular strokes will help to make the hairs stand out and make shaving easier.
- The foil should glide over the skin. Ensure not to apply too much pressure or this may cause damage to the foils.
- Turn the unit off using the power button ⏻ on the side of the unit.
- Thoroughly clean the hair from the foil and cutter to ensure shaving comfort during next use.

#### Waterproof IPX7

The foil shaver is 100% waterproof and can be used in the shower and bath. Always ensure to clean and allow the foil shaver to dry after each use and before storing away. See 'Cleaning and Maintenance' section.

#### Travel Lock

- To prevent the appliance from switching on unintentionally, you can lock the appliance using the power button ⏻.

- Press and hold down the power button ⏻ for 2 seconds. The LED light will flash for 3 seconds to confirm the product is locked. If you want to unlock your appliance, press and hold down the power button ⏻ for 2 seconds. The appliance will then unlock and start to work normally.
- When charging the unit, the travel lock is automatically deactivated.

#### Remove and Replace the Foil Head Assembly

- Remove the magnetic foil head by simply pulling away vertically from the shaver body. Hold the foil head on both sides and lightly pull away from the shaver.
- Align the replacement foil head over the cutter. Press the magnetic foil head back into place.
- CAUTION!** Be careful not to damage the foil or cutter whilst installing.

#### Remove and Replace the Cutter

- To remove the cutter, first remove the magnetic foil head, then place your fingers on each side of the cutter and gently pull up and away from the shaver body.
- Align the cutter above the shaver and lightly push down until it snaps into place.
- Remove the magnetic foil head, then turn the shaver on to ensure it is working properly.
- IMPORTANT!** For best performance, please replace the cutter if it is bent (see Fig. 1).

#### Cleaning and Maintenance

**WARNING! Be careful not to push on the foil, it is delicate and can easily be damaged.**

#### Daily Maintenance

- Remove the magnetic cap, then pull the magnetic foil head away from the shaver body to expose the cutter (see Fig. 2 & 3).
- Use the cleaning brush to whisk away any debris on and around cutter (See Fig. 4).
- Press the magnetic foil head back into place (see Fig. 5).

#### Weekly Maintenance

- Repeat steps 1 to 3 from the 'Daily Maintenance' cleaning steps.
- Rinse the shaver, cutter and foil frame under running water or in a sink. Do not use hot water. Use only warm or cold water. (see Fig. 6).
- After wet cleaning, allow the foil frame and cutter to air-dry fully before closing the foil frame and shaver head.
- Replace the foil head back onto the shaver until it clicks into place. Wipe the surface of the main unit with a dry towel. Do not dry the foil area. Let the shaving head air-dry.
- Press the magnetic foil head back into place (see Fig. 5).

#### Caution

- When shaking off excess water, hold the main unit firmly to prevent releasing the head assembly or dropping the units.
- Do not use a dryer or heater to dry the shaver. This may result in malfunction or damage to the shaver.

Replaceable heads available at [www.babyliss.com](http://www.babyliss.com)

#### Disinfecting Your Foil Shaver

To maintain hygiene and prolong the life of your foil shaver, it is recommended to use a disinfectant or barbicide cleaning spray every few weeks. This helps remove bacteria build-up from the foil and cutter.

- Only use disinfectant or barbicide products specifically designed for grooming blades. Using unsuitable products may damage the foil or affect performance.
- Do not spray directly onto the shaver. Instead, apply the spray to a soft cloth or tissue and gently wipe the foil and cutter.
- Ensure the shaver is switched off and unplugged before using all parts.
- Allow all parts to dry completely before reassembling or using the shaver.

## DEUTSCH

F5996SE / F5996SU / F5991SE

NETZTEIL <span><span>↔</span><span>□</span><span>◁</span></span>	CA100
BATTERIETYP	Lithium-Ion
VERBRUCH IM STANDBY-MODUS (Ende der Akkuladung)	<0,5W

### BEIENUNGSANLEITUNG

Bitte diese Anleitung sorgfältig durchlesen, bevor Sie das Gerät verwenden.

**WICHTIG!** Ausschließlich die mit diesem Gerät gelieferten Zubehörteile verwenden.

#### Allgemein

- Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass die Folien frei von Haaren, Stoppeln, etc. sind.
- Auf sauberen, trockenen, kurzen Stoppeln verwenden.

#### Aufladen des Geräts

- Dieser Foliensrasierer ist mit Lithium-Ionen-Akkus ausgestattet.
- Vor dem ersten Gebrauch sollte das Gerät 3 Stunden lang ununterbrochen aufgeladen werden. Dieses Vollaufladung zu Beginn gewährleistet optimale Stromleistungen, um jederzeit sanftes und schnelles Rasieren zu ermöglichen. Die volle Akkuladung wird erst nach 3 Lade-Entladezyklen erreicht.
- Das USB-C-Kabel an eine geeignete Steckdose anschließen und diese gegebenenfalls einschalten. Ein blaues LED-Licht läuft kontinuierlich am Produkt entlang und zeigt damit an, dass der Foliensrasierer geladen wird. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, läuft die LED-Anzeige nicht mehr am Gerät entlang, und die LED-Ladeanzeige ↻ leuchtet ununterbrochen.
- Bei niedrigem Akkustand des Foliensrasierers blinkt die Ladeanzeige ↻ schnell, um zu warnen, dass nur noch ca. 5 Minuten Akkulaufzeit verbleiben...
- Der Foliensrasierer verfügt über eine Schnellladefunktion, wobei eine 10-minütige Aufladung 5 Minuten Betriebszeit ermöglicht.
- Nachfolgende Aufladungen sollten 3 Stunden betragen.
- Eine Vollaufladung ermöglicht 1 Stunden Akkubetrieb.

**Anmerkung:** Der Foliensrasierer lässt sich während des Ladevorgangs nicht einschalten.

- Wenn die Ladeanzeige ↻ plötzlich schnell blinkt (mehr als 4-mal pro Sekunde), ist das Gerät defekt. In diesem Fall bitte den Ladevorgang abbrechen, das Netzteil vom Stromnetz entfernen und die Conair Customer Care Line kontaktieren.
- Am Ende des Ladevorgangs schaltet das Gerät in den Stand-by-Modus.

#### Wöchentliche Wartung:

- Die Reinigungsschritte 1 bis 3 der täglichen Pflege durchführen.
- Den Rasierer, die Klinge und den Foliensrahmen unter fließendem Wasser oder in einem Spülbecken abspülen. Kein heißes Wasser verwenden. Nur lauwarmes oder kaltes Wasser verwenden (siehe Abb. 6).
- Den Foliensrahmen und die Schermesser nach der Reinigung mit Wasser an der Luft trocknen lassen, bevor Sie den Foliensrahmen und den Scherkopf verschließen.
- Den Scherkopf wieder am Rasierer befestigen, bis er einrastet. Die Oberfläche des Basisgeräts mit einem trockenen Tuch abwischen. Den Foliensbereich nicht abtrocknen. Den Scherkopf an der Luft trocknen lassen.
- Dann den magnetischen Folienskopf wieder am Gerät festdrücken (siehe Abb. 5).

#### Die Akkus schonen

Um die optimale Leistung der Akkus zu erhalten, sollte der Foliensrasierer alle 6 Monate vollständig entladen und dann 3 Stunden lang wieder aufgeladen werden.

#### USB-C-Netzteil

Mit diesem Produkt wird kein gesonderter USB-C-Netzstecker geliefert. Wenn Sie ein solches Netzteil zum Aufladen benötigen, besuchen Sie [www.babyliss.com](http://www.babyliss.com) und geben Sie den Teilcode 35209960(EU)/ 62628 (UK) unter der Rubrik «Ersatzteile und Zubehör» auf der Website ein.

Wenn Sie Unterstützung bei der Suche nach dem richtigen USB-C-Netzteil benötigen, wenden Sie sich bitte an die Conair Customer Care Line, um weitere Informationen zu erhalten.

**ACHTUNG!** Die Verwendung eines nicht zertifizierten Netzteils kann zu Gefahren oder schweren Verletzungen führen.

#### Ein- und Ausschalten des Geräts

- Die Betriebsstaste ⏻ am Gerät drücken, um den Foliensrasierer einzuschalten. Das LED-Licht ↻ leuchtet auf, dann ist das Gerät einsatzbereit.
- Zum Ausschalten des Foliensrasierers erneut die Betriebsstaste ⏻ am Gerät drücken. Die LED ↻ erlischt.

#### Rasieren

- Der Foliensrasierer ist für eine gründliche Rasur bei Haaren mit einer Länge von weniger als 0,7 mm konzipiert. Wenn die Haare länger sind, sollten sie mit einem Trimmer gekürzt werden, bevor der Rasierer zum Einsatz kommt.
- Die Schutzabdeckung entfernen und den Foliensrasierer mit der Betriebsstaste ⏻ an der Seite des Geräts einschalten.
- Den Rasierer in einem rechten Winkel halten und ihn langsam und sanft gegen die Wuchsrichtung der Bartstoppen bewegen. Kurze, kreisförmige Bewegungen helfen, die Haare aufzurichten und dadurch die Rasur zu erleichtern.
- Die Folie sollte über die Haut gleiten. Achten Sie darauf, nicht zu viel Druck auszuüben, da sonst die Folien beschädigt werden könnten.
- Nach der Rasur das Gerät mit dem Betriebschalter ⏻ an der Seite des Geräts ausschalten.
- Die Folien und die Klinge gründlich von Haaren befreien, um den Rasierkomfort auch beim nächsten Gebrauch zu gewährleisten.

#### Waterproof IPX7

Der Foliensrasierer ist zu 100 % wasserdicht und kann sowohl unter der Dusche als auch in der Badewanne verwendet werden. Achten Sie immer darauf, den Foliensrasierer nach jedem Gebrauch und vor dem Verstauben zu reinigen und trocken zu lassen. Siehe Abschnitt „Reinigung und Pflege“.

#### Reiseverriegelung

- Um ein unbeabsichtigtes Einschalten des Geräts zu verhindern, kann es mit der Betriebsstaste ⏻ verriegelt werden.
- Die Betriebsstaste ⏻ 2 Sekunden lang drücken. Die LED-Leuchte blinkt 3 Sekunden lang und zu bestätigen, dass das Gerät gesperrt ist. Wenn Sie Ihr Gerät entsperren möchten, die Betriebsstaste ⏻ erneut 2 Sekunden lang gedrückt halten. Das Gerät wird dann entriegelt und funktioniert wieder normal.
- Wenn das Gerät aufgeladen wird, schaltet sich die Reiseverriegelung automatisch aus.

#### Entfernen und Austauschen des Folienskopfmoduls

- Den magnetischen Folienskopf entfernen, indem Sie ihn einfach senkrecht vom Rasierapparat abziehen. Dazu den Folienskopf an beiden Seiten festhalten und sanft vom Rasierapparat abziehen.
- Den magnetischen Ersatzfolienkopf auf die Schneideinheit setzen. Den magnetischen Folienskopf andrücken, um ihn zu befestigen.
- ACHTUNG!** Beim Befestigen vorsichtig vorgehen, um weder die Folie noch die Schneide Klinge zu beschädigen.

#### Entfernen und Auswechseln der Schneideklingen

- Zum Entfernen der Schneideklinge zunächst den magnetischen Folienskopf abnehmen, dann die Schneideklinge mit den Fingern an beiden Seiten festhalten und sie vorsichtig nach oben von der Antriebswelle abziehen.
- Die Schneideklinge auf die Antriebswelle stecken und sanft nach unten andrücken, bis sie einrastet.
- Den magnetischen Folienskopf wieder anbringen und danach den Rasierer einschalten, um zu überprüfen, ob er korrekt funktioniert.
- WICHTIG!** Für beste Leistungen sollte die Schneideklinge ersetzt werden, wenn sie verbogen ist (siehe Abb. 1).

#### Reinigung und Pflege

**ACHTUNG!** Achten Sie darauf, keinen Druck auf die Folien auszuüben, sie sind empfindlich und können leicht beschädigt werden.

#### Tägliche Wartung:

- Die Magnetkappe entfernen und dann den magnetischen Folienskopf vom Rasierapparat abziehen, um die Schneideklinge freizulegen (siehe Abb. 2 und 3).
- Mit der Reinigungsbürste alle Verunreinigungen auf und um die Schneideklinge herum entfernen (siehe Abb. 4).
- Dann den magnetischen Folienskopf wieder am Gerät festdrücken (siehe Abb. 5).

#### Wöchentliche Wartung:

- Die Reinigungsschritte 1 bis 3 der täglichen Pflege durchführen.
- Den Rasierer, die Klinge und den Foliensrahmen unter fließendem Wasser oder in einem Spülbecken abspülen. Kein heißes Wasser verwenden. Nur lauwarmes oder kaltes Wasser verwenden (siehe Abb. 6).
- Den Foliensrahmen und die Schermesser nach der Reinigung mit Wasser an der Luft trocknen lassen, bevor Sie den Foliensrahmen und den Scherkopf verschließen.
- Den Scherkopf wieder am Rasierer befestigen, bis er einrastet. Die Oberfläche des Basisgeräts mit einem trockenen Tuch abwischen. Den Foliensbereich nicht abtrocknen. Den Scherkopf an der Luft trocknen lassen.
- Dann den magnetischen Folienskopf wieder am Gerät festdrücken (siehe Abb. 5).

#### Vorsicht

- Wenn Sie überschüssiges Wasser abschütteln möchten, halten Sie das Hauptgerät gut fest, um zu verhindern, dass sich das Kopfmodul löst oder das Gerät herunterfällt.
- Zum Trocknen des Rasierers keine Haartrockner oder Heizgeräte verwenden. Dies kann zu Fehlfunktionen oder Schäden am Rasierer führen.

Ersatz-Scherköpfe erhältlich unter [www.babyliss.com](http://www.babyliss.com)

#### Desinfizieren des Foliensrasierers

- Um Ihren Rasierer hygienisch sauber zu halten und seine Lebensdauer zu verlängern, sollten Sie alle paar Wochen ein Desinfektionsmittel oder ein Barbizid-Reinigungsspray verwenden. Dies hilft, Bakterienansammlungen von den Folien und Schermessern zu entfernen.
- Ausschließlich Desinfektions- oder Barbizidprodukte verwenden, die speziell für Rasierklingen entwickelt wurden. Die Verwendung ungeeigneter Produkte kann die Folie beschädigen oder die Leistung beeinträchtigen.
- Die Produkte nicht direkt auf den Rasierer sprühen. Stattdessen ein weiches Tuch oder einen Lappen damit besprühen und die Folien und Schermesser vorsichtig abwischen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Reinigen, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Netzstrom getrennt ist.
- Alle Teile vollständig trocknen lassen, bevor Sie den Rasierer wieder zusammensetzen oder benutzen.

## NEDERLANDS

F5996SE / F5996SU / F5991SE

ADAPTER <span><span>↔</span><span>□</span><span>◁</span></span>	CA100
TYPE BATTERIJ	Lithium-ion
VERBRUIK IN STAND-BYSTAND (na voltaden)	< 0,5 W

### GEbruIKSAANwIJZING

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u dit apparaat gaat gebruiken.

**BELANGRIJK!** Gebruik alleen de met dit apparaat meegeleverde accessoires.

#### Algemeen

- Controleer het apparaat altijd vóór gebruik om te kijken of er geen haartjes vuli etc. tussen scheerbladen zit.
- Gebruik op schone, droge, korte stoppels.

#### Het apparaat opladen

- Dit scheerapparaat is voorzien van oplaadbare lithium-ion batterijen.
- Vóór het eerste gebruik

asciugare il rasoio a lamina dopo ogni utilizzo e prima di riporlo. Cfr. la sezione "Pulizia e manutenzione".

**Blocco da viaggio**

- Per evitare che l'apparecchio si accenda involontariamente, è possibile bloccarlo utilizzando il pulsante di alimentazione 🔌.
- Tenere premuto il pulsante di alimentazione 🔌 per 2 secondi.
- La luce a LED lampeggia per 3 secondi, confermando che l'apparecchio è bloccato. Per sbloccarlo, tenere premuto il pulsante di alimentazione 🔌 per 2 secondi. L'apparecchio si sblocca e riprende a funzionare normalmente.
- Quando l'apparecchio è sotto carica, il blocco da viaggio si disattiva automaticamente.

**Togliere e sostituire la testina a lamina**

- Togliere la testina magnetica a lamina semplicemente tirandola verticalmente dal corpo del rasoio. Tenere la testina a lamina da entrambi i lati e allontanarla delicatamente dal rasoio.
- Allineare la testina a lamina di ricambio sopra la lama di taglio. Premere la testina magnetica per riposizionarla.

**ATTENZIONE!** Prestare la massima attenzione per non danneggiare la lamina o la lama di taglio durante l'insersimento.

**Togliere e sostituire le lame di taglio**

- Per estrarre la lama di taglio, togliere prima la testa a lamina magnetica. Posizionare poi le dita sui due lati della lama di taglio per sollevarla delicatamente e allontanarla dall'albero motore.

- Allineare la lama di taglio sopra l'albero motore, quindi premerla leggermente verso il basso fino ad avvertire lo scatto che ne conferma il corretto posizionamento.
- Riposizionare la testina a lamina magnetica, quindi accendere il rasoio per controllare che funzioni correttamente.
- IMPORTANTE!** Per assicurare sempre la massima efficacia, sostituire la lama di taglio se piegata (cfr. Fig. 1).

**Pulizia e manutenzione**

**AVVERTENZE!** Prestare la massima attenzione per non premere le lamine: sono delicate e possono danneggiarsi facilmente.

**Manutenzione giornaliera**

- Togliere la copertura magnetica, quindi estrarre la testina a lamina magnetica dall'alloggiamento del rasoio, per esporre la lama (cfr. Fig. 2 & 3).

- Utilizzare una spazzolina per rimuovere eventuali residui sopra o intorno alla lama. (See Fig. 4).
- Riposizionare, premendola, la testina a lamina magnetica (cfr. Fig. 5).

**Manutenzione settimanale**

- Ripetere le fasi da 1 a 3 della "Manutenzione giornaliera".
- Sciacquare il rasoio, la lama e il telaio della lamina con acqua corrente o in un lavandino. Non utilizzare acqua calda.
- Utilizzare solo acqua tiepida o fredda. (cfr. Fig. 6).
- Dopo la pulizia con acqua, lasciare asciugare all'aria il gruppo lamina e le lame prima di chiudere il gruppo lamina e la testina di rasatura.

- Riposizionare la testina sul rasoio fino ad avvertire lo scatto che ne conferma il corretto inserimento. Pulire la superficie dell'unità principale con un panno asciutto. Non asciugare la lamina: lasciar asciugare la testina all'aria.

- Premere la testina a lamina magnetica per riposizionarla (cfr. Fig. 5).

**Attenzione**

- Quando si scuote l'apparecchio per eliminare l'acqua in eccesso, tenere saldamente l'unità principale per evitare che la testina si stacchi o che le parti cadano.

- Non utilizzare un asciugacapelli o un elemento riscaldante per asciugare il rasoio. Ciò potrebbe causare malfunzionamenti o danni al rasoio.

Testine di ricambio disponibili su [www.babylliss.com](http://www.babylliss.com)

**Disinfezione del rasoio a lamina**

Per assicurare igiene e prolungare la vita del rasoio, si raccomanda l'uso di un disinfettante o di uno spray antibatterico a poche settimane di distanza. Ciò contribuisce a eliminare l'accumulo di batteri da lamina e lame.

- Usare solo prodotti disinfettanti o antibatterici specificamente progettati per lame di rasatura. L'uso di prodotti non idonei può danneggiare le lamine o comprometterne l'efficacia.

- Non spruzzare direttamente sul rasoio. Applicare lo spray su un tessuto o un panno morbido con qui poi strofinare delicatamente lamine e lame.
- Controllare che il rasoio sia spento e staccato dalla corrente elettrica prima di pulirlo.
- Lasciar sempre asciugare completamente prima di rimontare o usare il rasoio.

ESPAÑOL	
<b>F5996SE / F5996SU / F5991SE</b>	
<span></span>	
ADAPTADOR <span>🔌🔌🔌</span>	CA100
TIPO DE BATERÍA	iones de litio
CONSUMO EN MODO REPOSO (al final de la carga)	<0,5 W

**INSTRUCCIONES DE USO**

Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar este dispositivo.

¡**IMPORTANTE!** Utilice únicamente los accesorios suministrados con el aparato.

**General**

- Inspeccione siempre el aparato antes de usarlo para asegurarse de que no hay pelos ni otros restos en las láminas.
- Utiliceelo con la barba muy corta, limpia y seca.

**Carga del aparato**

- Esta afeitadora de lámina está equipada con una batería de iones de litio.
- Antes de utilizarla por primera vez, debe cargarse completamente de forma continua durante 3 horas. Esta carga inicial proporciona una potencia óptima para obtener un corte rápido y suave en todo momento. La capacidad máxima de la batería solo se alcanzará después de 3 ciclos de carga y descarga.
- Conecte el dispositivo al cable USB-C del cargador y enchúfelo a una toma de corriente adecuada. Se encenderá una luz azul que se desplazará de un lado a otro de la barra indicadora LED mientras la afeitadora se esté cargando. Cuando la batería esté llena, el movimiento de la luz se detendrá y el piloto LED de carga 🔌 quedará encendido de forma fija.
- Cuando la batería de la afeitadora de láminas se está agotando, la luz de carga 🔌 parpadeará rápidamente para advertir que quedan aproximadamente 5 minutos de uso de la batería.
- La afeitadora de lámina dispone de una función de carga rápida que ofrece unos 5 minutos de uso con solo 10 minutos de carga.
- Las cargas posteriores deben ser de 3 horas.
- Una carga completa proporciona 1 hora de autonomía.

**Nota:** La afeitadora de lámina no se enciende durante la carga.

- Si el piloto de carga 🔌 empieza a parpadear rápidamente (más de 4 parpadeos por segundo), el aparato está averiado. En tal caso, interrumpa la carga, desconecte el aparato de la corriente y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Conair.

- Al final del proceso de carga, el aparato entra en modo reposo.
- ¡ATENCIÓN!** Para cargar el aparato, utilice exclusivamente el adaptador de corriente USB-C certificado indicado (BaByliss CA100) con unas características de salida de 5 V, 1 A y 5 W. El uso de un adaptador de corriente USB-C inadecuado o sin la debida certificación supone un riesgo y puede provocar lesiones graves.
- Si tiene que sacudir el aparato para retirar el exceso de agua, sujételo firmemente para evitar que se caiga o se suelte el cabezal.
- No utilice secadores de pelo ni calefactores para secar la afeitadora. Podría provocar una avería o dañar la afeitadora.

**Mantenimiento de la batería**

Para mantener la capacidad óptima de las baterías, cada 6 meses debe descargr completamente la afeitadora de lámina y volver a cargarla durante 3 horas.

**Adaptador USB-C**

No se suministra cargador USB-C con el producto. Si desea adquirir uno, vaya a la sección «Recambios y accesorios» del sitio [www.babylliss.com](http://www.babylliss.com) e indique el código de pieza 35209960 (UE) / 62628 (Reino Unido).
- Si necesita ayuda para encontrar el adaptador de corriente USB-C idoneo, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Conair.

- ¡ATENCIÓN!** El uso de una unidad de alimentación sin la debida certificación supone un riesgo y puede provocar lesiones graves.

**Encendido/apagado del aparato**

- Para encender la afeitadora de lámina, pulse el botón 🔌. La luz LED 🔌 se encenderá y ya podrá utilizar el aparato.
- Para apagar la afeitadora de lámina, pulse el botón 🔌. La luz LED 🔌 se apagará.

**Afeitado**

- La afeitadora de lámina está diseñada para un corte apurado de barbas de menos de 0,7 mm. Si la barba está más larga, use primero una recortadora para rebajar su longitud.
- Retire la cubierta protectora y encienda la afeitadora de lámina pulsando el botón 🔌 que está en el lateral del aparato.
- Sujete la afeitadora en ángulo recto y avance con suavidad a contrapelo.
- Hacer breves movimientos circulares le ayudará a levantar el pelo y facilitará el afeitado.
- La lámina debe deslizarse sobre la piel. Si aplica demasiada presión, puede dañar las láminas.
- Apague la afeitadora pulsando el botón 🔌 que está en el lateral del aparato.
- Limpie minuciosamente cualquier pelo que haya podido quedar en las láminas o la cuchilla para garantizar un buen afeitado en el siguiente uso.

**Resistencia al agua IPX7**

La afeitadora de lámina es 100 % resistente al agua y se puede usar en la ducha y el baño. Asegúrese siempre de limpiar y dejar secar la afeitadora después de cada uso y antes de guardarla.

Consulte el apartado «Limpieza y mantenimiento».

**Función de bloqueo**

- Para evitar que el aparato se encienda accidentalmente, puede bloquearlo con el botón 🔌.
- Mantenga pulsado el botón 🔌 durante 2 segundos. La luz LED parpadeará durante 3 segundos para confirmar que el aparato está bloqueado. Para desbloquearlo, mantenga pulsado el botón 🔌 durante 2 segundos. El aparato se desbloqueará y podrá volver a usarlo del modo habitual.
- La función de bloqueo se desactiva automáticamente durante el proceso de carga.

**Retirada y sustitución del cabezal**

- Para quitar el cabezal magnético de la afeitadora, tire de él suavemente en sentido vertical sujetándolo por ambos lados.
- Alinee el cabezal magnético de repuesto sobre las cuchillas y presiónese para encajarlo en su sitio.
- ¡PRECAUCIÓN!** Tenga cuidado de no dañar la lámina ni la cuchilla durante la instalación.

**Retirada y sustitución de la cuchilla**

- Extraiga el cabezal magnético y, a continuación, sujete la cuchilla por ambos lados y tire suavemente de ella hacia arriba para separarla del eje de transmisión.
- Coloque la cuchilla de repuesto alineada sobre el eje y empuje ligeramente hasta que quede sujeta en su lugar.
- Vuelva a colocar el cabezal magnético y encienda la afeitadora para comprobar que funciona correctamente.
- ¡IMPORTANTE!** Para garantizar un rendimiento óptimo, cambie la cuchilla si está doblada (Fig. 1).

**Limpieza y mantenimiento**

**¡ATENCIÓN!** No presione las láminas ya que son delicadas y se dañan con facilidad.

**Mantenimiento diario**

- Quite la tapa magnética y saque el cabezal de la afeitadora para dejar la cuchilla a la vista (Fig. 2 y 3).
- Use un cepillo de limpieza para eliminar los residuos que hayan quedado en la cuchilla y a su alrededor (Fig. 4).
- Presione el cabezal magnético para colocarlo de nuevo en su sitio (Fig. 5).

**Mantenimiento semanal**

- Repita los pasos de 1 a 3 del plan de mantenimiento diario.
- Enjuague el armazón de la lámina, la cuchilla y la afeitadora bajo el grifo con agua fría o tibia. No use nunca agua caliente (Fig. 6).
- Tras la limpieza con agua, deje que las cuchillas y la lámina se sequen antes de cerrar el armazón y poner el cabezal de la afeitadora.
- Vuelva a colocar el cabezal en la unidad presionando hasta que encaje en su sitio. Pase un trapo seco por el cuerpo de la afeitadora. No seque la zona de la lámina: deje que el cabezal de afeitado se seque al aire.

- Presione el cabezal magnético para colocarlo de nuevo en su sitio (Fig. 5).

**Precaución**

- Si tiene que sacudir el aparato para retirar el exceso de agua, sujételo firmemente para evitar que se caiga o se suelte el cabezal.

- No utilice secadores de pelo ni calefactores para secar la afeitadora. Podría provocar una avería o dañar la afeitadora.

Encontrará cabezales de recambio en [www.babylliss.com](http://www.babylliss.com)

**Desinfección de la afeitadora de láminas**

Para mantener la higiene y prolongar la vida útil de la afeitadora, se recomienda utilizar un desinfectante o pulverizador Barbicide cada pocas semanas. Esto ayuda a eliminar la acumulación de bacterias de las láminas y los cortadores.

- Utilice únicamente productos desinfectantes o limpiadores Barbicide diseñados específicamente para afeitadores. El uso de productos inadecuados puede dañar la lámina o afectar a su rendimiento.
- No pulverizar directamente sobre la afeitadora. Aplique el spray a un paño suave o a un pañuelo de papel y limpie suavemente las láminas y los cuchillas.
- Compruebe que la afeitadora está apagada y desenchufada antes de limpiarla.
- Deje que todas las piezas se sequen completamente antes de volver a montar o utilizar la afeitadora.

PORTUGUÊS	
<b>F5996SE / F5996SU / F5991SE</b>	
<span></span>	
ADAPTADOR <span>🔌🔌🔌</span>	CA100
TIPO DE BATERIA	lões de lítio
CONSUMO EM MODO DE ESPERA (concluído o carregamento)	<0,5W

**INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO**

Leia atentamente as seguintes instruções antes de utilizar o aparelho.

**IMPORTANTE!** Utilize apenas os acessórios fornecidos com o aparelho.

**Gerais**

- Inspeccione sempre o aparelho antes da utilização para confirmar que as lâminas internas estão isentas de pelos, resíduos, etc.
- Utilize em pelos limpos, secos e curtos.

**Carregar o aparelho**

- Esta máquina de barbear linear está equipada com baterias de iões de lítio.
- Antes da primeira utilização, o aparelho deve ser carregado completamente durante 3 horas ininteruptas. Esta supercarga inicial proporciona um desempenho de potência ótimo para garantir que apara sempre suave e rapidamente. O aparelho só atinge a plena autonomia após 3 ciclos de carga e descarga.
- Conecte o dispositivo al cabo USB-C de arzul e enchúfelo a uma tomada elétrica compatível e acenda o aparelho. Uma luz LED de cor azul ficará acesa enquanto o aparelho estiver a carregar. Quando a bateria estiver carregada a luz LED apaga-se e a luz LED de carregamento 🔌 permanecerá acesa.
- Sempre que a carga da bateria do aparelho está prestes a esgotar-se, a luz de carregamento 🔌 fica intermitente muito rapidamente, avisando que, nesse momento, restam cerca de 5 minutos de tempo de utilização.

- O aparelho dispõe de uma função de carregamento rápido de 10 minutos que proporciona 5 minutos de utilização.
- As cargas subsequentes deverão ser de 3 horas.
- Uma carga completa proporciona 1 hora de utilização sem fio.

**Nota:** O aparelho não acende enquanto estiver a carregar.

- Se a luz de carregamento 🔌 ficar intermitente muito rapidamente (mais de 4 disparos por segundo) é indicio de avaria do aparelho. Se tal ocorrer, interrompa o carregamento, desligue o adaptador da rede elétrica e entre em contacto com a Linha de Assistência ao Cliente da Conair.

- Al final do processo de carregamento, o aparelho entra em modo de espera.

**AVISO!** Para carregar o aparelho, utilize exclusivamente um adaptador de fonte de alimentação certificado USB-C compatível (BaByliss CA100) com uma potência de saída de 5V, 1A, 5W. A utilização de um adaptador USB-C não certificado ou incorreto pode provocar acidentes ou ferimentos graves.

**Cuidados com as baterias**

- Para manter as baterias recarregáveis no seu nível de capacidade máximo, o aparelho deve ser completamente descarregado e, a seguir, recarregado durante 3 horas de 6 em 6 meses.

**Adaptador USB-C**

Não é fornecido um adaptador de carregamento USB-C para este aparelho. Se precisar de um para carregar, pode visitar [www.babylliss.com](http://www.babylliss.com) e introduzir o código da peça 35209960 (UE)/62628 (RU) na secção «Spare» & «Accessories» (Peças sobresselentes e acessórios) no sitio Web.

- Se precisar de ajuda para localizar o adaptador USB-C correto, entre em contacto com a Linha de Assistência ao Cliente da Conair a fim de obter mais informações.

**AVISO!** A utilização de um adaptador USB-C não certificado ou incorreto pode provocar acidentes ou ferimentos graves.

**Ligar e desligar o aparelho**

- Para ligar o aparelho, prima o interruptor de alimentação 🔌. A luz LED 🔌 acende-se e o aparelho está pronto para ser utilizado.
- Para desligar o aparelho, prima o interruptor de alimentação 🔌. A luz LED 🔌 apaga-se.

**Barbear**

- Este aparelho foi concebido para um corte rente em pelos com menos de 0,7 mm. Se os pelos forem mais compridos, utilize um aparador para os encurtar antes de o utilizar.
- Retire a tampa protetora e ligue o aparelho utilizando o interruptor de alimentação 🔌 situado na lateral da unidade.
- Segure em ângulo reto e movimente o aparelho lenta e suavemente contra a direção de crescimento dos pelos.
- Movimentos curtos e circulares ajudarão a levantar os pelos e facilitarão o barbear.
- As lâminas internas devem deslizar sobre a pele. Certifique-se de não aplicar demasiada pressão, porque pode danificá-las.
- Desligue a unidade utilizando o interruptor de alimentação 🔌 situado na lateral da unidade.
- Limpe cuidadosamente os pelos das lâminas internas e das lâminas do cortador para garantir um barbear confortável na próxima utilização.

**Impermeável de acordo com a norma IPX7**

Este aparelho é totalmente impermeável e pode ser utilizado

no chuveiro e na banheira. Certifique-se sempre de limpar o aparelho e de o deixar secar bem depois de cada utilização e antes de o guardar. Consulte a secção sobre "Limpieza e manutenção".

**Função de bloqueio para viagem**

- Para evitar que o aparelho se ligue inadvertidamente, bloqueie o aparelho utilizando o interruptor de alimentação 🔌.
- Prime e mantenha premido o interruptor de alimentação 🔌 durante 2 segundos. A luz LED fica intermitente durante 3 segundos para confirmar que o aparelho está bloqueado. Caso pretenda desbloquear o aparelho, prima e mantenha premido o interruptor de alimentação 🔌 durante 2 segundos. O aparelho desbloqueia-se e começa a funcionar normalmente.
- Quando carregar o aparelho, esta função desativa-se automaticamente.

**Remoção e substituição da cabeça linear**

- Remova a cabeça linear magnética extraíndo-o do corpo do aparelho na vertical. Segure a cabeça linear magnética de cada lado e retire-a com cuidado do corpo do aparelho.
- Alinee a cabeça linear de substituição com o cortador. Exerça pressão na nova cabeça linear magnética sobre o corpo da máquina de barbear até encaixar.

**AVISO!** Tenha o máximo cuidado para não danificar as lâminas internas ou a lâmina do cortador durante a instalação.

**Remoção e substituição das lâminas do cortador**

- Para remover o cortador, comece por extrair a cabeça linear magnética e, depois, coloque os dedos de cada lado e levante com cuidado, afastando do eixo de acionamento.
- Alinee o cortador por cima do eixo de acionamento e carregue levemente até encaixar.
- Volte a colocar a cabeça linear magnética e ligue a máquina de barbear para confirmar que funciona corretamente.

**IMPORTANTE!** Para obter o melhor desempenho, substitua o cortador se estiver dobrado (ver Fig. 1).

**Limpção e manutenção**

**ATENÇÃO!** Tenha muito cuidado ao manipular as lâminas internas, não exerça pressão nelas porque são delicadas e podem danificar-se facilmente.

**Manutenção diária**

- Retire a tampa magnética e, a seguir, extraia a cabeça linear magnética do corpo da máquina de barbear para expor o cortador (ver Fig. 2 e 3).
- Utilize a escova de limpeza para eliminar os resíduos nas lâminas do cortador e à sua volta (ver Fig. 4).
- Volte a colocar a cabeça linear magnética exercendo pressão até encaixar (ver Fig. 5).

**Manutenção semanal**

- Siga as etapas 1 a 3 descritas na secção sobre “Manutenção diária”.
- Enxague o aparelho, o cortador e a estrutura das lâminas internas em água corrente ou num lavatório. Não utilize água quente, apenas água morna ou fria (ver Fig. 6).
- Depois de enxaguar, deixe a estrutura das lâminas internas e os cortadores secarem ao ar antes de voltar a colocar a estrutura das lâminas internas e a cabeça linear.
- Volte a colocar a cabeça linear magnética no aparelho exercendo pressão até encaixar. Passe uma toalha seca na superfície da unidade principal para a limpar. Não seque a superfície das lâminas internas. Deixe a cabeça linear secar ao ar.
- Exerça pressão na cabeça linear magnética até encaixar (ver Fig. 5).

**Atenção**

- Para eliminar o excesso de água, segure firmemente na unidade principal para evitar que o conjunto da cabeça ou os acessórios possam soltar-se e cair.
- Não utilize um secador ou aquecedor para secar o aparelho. Isto pode resultar em mau funcionamento ou danos no aparelho.

As cabeças sobresselentes estão disponíveis em [www.babylliss.com](http://www.babylliss.com)

**Desinfetar o aparelho**

Para manter a higiene e prolongar a vida útil do aparelho, recomenda-se utilizar um spray de limpeza ou desinfectante barbídica com poucas semanas de intervalo, o que ajudará a evitar a acumulação de bactérias nas lâminas e nos cortadores.

- Utilize apenas produtos desinfectantes ou barbídicos especificamente concebidos para lâminas de barbear. A utilização de produtos inadequados pode danificar as lâminas internas ou afetar o desempenho.
- Não vaporize diretamente sobre a máquina de barbear. Em vez disso, aplique o spray num pano macio ou lenço de papel e passe cuidadosamente sobre as lâminas e os cortadores.
- Certifique-se de que a máquina de barbear está apagada e desligada da rede elétrica antes de limpar.
- Deixe que todas as peças sequem completamente antes de voltar a montá-las ou de utilizar a máquina de barbear.

DANSK	
<b>F5996SE / F5996SU / F5991SE</b>	
<span></span>	
ADAPTOR <span>🔌🔌🔌</span>	CA100
BATTERITYPE	Lithium-ion
FORBRUG / STANDBY-TILSTAND (slut på opladning)	<0,5 W

**BRUGSANVISNING**

Læs nedstående anvisninger grundigt, inden du bruger apparatet.

**VIGTIGT!** Brug kun det tilbehør, der følger med apparatet.

**Generelt**

- Kontrollér altid apparatet inden brug for at sikre, at bladene er fri for hår, størgstubbe etc.
- Brug på rene, tørre og tørke skægstubbe.

**Opladning af apparatet**

- Denne foliehaver er udstyret med litium-ion-batterier.
- For apparatet bruges første gang, skal det være fuldt opladet kontinuerligt i 3 timer. Denne indledende superladning sikrer optimal ydelse for at sikre jævn hurtig trimning hver gang. Maksimal batterikapacitet opnås først efter tre opladnings- og afladningscyklusser.
- Sæt USB-C-kablet i en passende stikkontakt, og tænd for den på væggen. En blå LED-lampe vil konstant lyse op for at indikere, at shaveren oplades. Når batteriet er fuldt opladet, vil LED-lampen stoppe med at lyse på produktet, og LED-opladningslampe 🔌 vil forblive tændt.
- Når folieshaven er ved at løbe tør for strøm, blinker opladningslampe 🔌 hurtigt for at advare om, at der er cirka 5 minutters resterende batterilevetid.
- Shaveren er udstyret med en hurtigopladningsfunktion, hvor en 10 minutters opladning giver 5 minutters brug.
- Efterfølgende opladning bør vare i 3 timer.
- En fuld opladning giver 1 times trådløs brug.

**Bemærk:** Shaveren tænder ikke under opladning.

- Hvis opladningslampe 🔌 begynder at blinke hurtigt (mere end 4 blink per sekund), er apparatet defekt. Hvis dette sker, skal du stoppe opladningen og koble adapteren fra elnettet og kontakte Conair kundeservice.
- Ved afslutningen af opladningsprocessen går dette apparat i standby-tilstand.

**ADVARSEL!** Brug kun en certificeret og egnet USB-C strømforsyningsadapter (BaByliss CA100) med en udgangseffekt på 5 V, 1 A, 5 W til at oplade produktet. Brug af en ikke-certificeret eller forkert USB-C-strømforsyningsadapter kan forårsage fare eller alvorlige personskader.

**Vedligehold af batterierne**

For at opretholde den optimale kapacitet af de genopladelige batterier, skal shaveren aflades helt og derefter genoplades i 3 timer hver 6. måned.

Udskeftelige hoveder kan købes på [www.babylliss.com](http://www.babylliss.com)

**USB-C-adapter**

Der medfølger ikke en USB-C-ladeadapter til dette produkt. Hvis du har brug for en til opladning, kan du besøge [www.babylliss.com](http://www.babylliss.com) og indtaste varenummer 35209960 (EU)/62628 (US) under afsnittet «Spare» & «Accessories» (Reservevedler og tilbehør) på hjemmesiden.

Hvis du har brug for hjælp til at finde den rigtige USB-C strømforsyning, kan du kontakte Conair kundeservice for yderligere information.

**ADVARSEL!** Brug af en ikke-certificeret strømforsyningsenhed kan forårsage fare eller alvorlige personskader.

**Tænding og slukning af apparatet**

- For at tænde shaveren skal du trykke på tænd/sluk-knappen 🔌 på apparatet. LED-lampen 🔌 lyser og er klar til brug.
- For at slukke shaveren skal du trykke på tænd/sluk-knappen 🔌 på apparatet. LED-lampen 🔌 slukkes.

**Barbering**

- Shaveren er designet til en tæt klipping af hår kortere end 0,7 mm. Hvis håret er længere, skal du bruge en trimmer til at afkorte håret, inden du bruger shaveren.
- Fjern beskyttelsesdækslet, og tænd shaveren ved hjælp af tænd/sluk-knappen 🔌 på siden af enheden.
- Hold shaveren i en ret vinkel, og bevæg den langsomt og jævnt mod dine skægstubbe.
- Korte, cirkulære strog vil hjælpe med at få hårene til at stikke ud og gøre barberingen lettere.
- Folien skal glide hen over huden. Sørg for ikke at trykke for hårdt, da dette kan beskadige folierne.
- Sluk enheden ved hjælp af tænd/sluk-knappen 🔌 på siden af enheden.
- Rengør hårene grundigt fra skærene og skærebladet for at sikre barberingskomfort ved næste brug.

**IPX7-vandtætthed**

Shaveren er 100 % vandtæt og kan bruges i brusebad og badekar. Sørg altid for at rengøre shaveren, og lad den altid tørre efter brug samt for den lægges væk. Se afsnittet «Rengøring og vedligeholdelse».

**Rejselås**

- For at forhindre apparatet i at t

**Transportoris** – For a forinindre at apparatet utlilsktket kan skru seg på, kan det låses ved hjelp av på-knappen 🔒. Trykk på og hold inne på-knappen 🔒 i to sekunder. LED-lampen vil blinke i tre sekunder for å bekrefte at produktet er låst. For å låse opp apparatet må du trykke på og holde inne på-knappen 🔒 i to sekunder. Apparatet vil da låse seg opp og kan brukes som normalt.

• Under ladingen av apparatet blir transportlåsen automatisk deaktivert.

**Fjerning og utskifting av foliehodeenheten**

• Fjern det magnetiske foliehodet ved å trekke det rett opp og bort fra barbermaskinen. Hold på begge sidene av foliehodet og trekk det forsiktig bort fra apparatroppen.

• Innrett det nye foliehodet slik at det er rett over kutteren. Trykk det magnetiske foliehodet tilbake på plass.

**OBS!** Vær forsiktig så du ikke skader folien eller kutterbladet under monteringen.

**Fjerning og utskifting av kutterbladene**

• For å fjerne kutteren må du først fjerne det magnetiske foliehodet. Plasser fingrene dine på hver side av kutteren og trekk den forsiktig opp og bort fra drivakselen.

• Plasser kutteren over drivakselen, og trykk den forsiktig ned til den smetter på plass.

• Sett tilbake det magnetiske foliehodet, og skru deretter på barbermaskinen for å sjekke at den fungerer som den skal.

• **VIKTIG!** For å sikre best mulig ytelse må du skifte ut kutteren hvis du ser at bladet er bøyd (se Fig. 1).

**Renngjøring og vedlikehold**

**ADVARSSEL!** Vær påpasselig med å unngå å trykke på foliene; de er svært emfintlige og kan lett få skader.

**Daglig vedlikehold**

• Fjern den magnetiske hetten, og trekk deretter det magnetiske foliehodet bort fra barbermaskinen slik at du kan komme til kutteren (se Fig. 2 og 3).

• Bruk rengjøringskosten for å koste bort smuss på og rundt kutteren (se Fig. 4).

• Trykk det magnetiske foliehodet tilbake på plass (se Fig. 5).

**Ukentlig vedlikehold**

• Gjenta trinnene 1 til 3 fra de daglige vedlikeholdstrinnene.
• Skyll barbermaskinen, kutteren og folierammen under rennende vann eller i et vaskevannings fat. Ikke bruk varmt vann. Bruk bare lunkent eller kaldt vann. (Se Fig. 6).

• Etter den vde rengjøringen må du la folierammen og kutterne lufttørke, for du lukker folierammen og barberingshodet.

• Sett barberingshodet tilbake på barbermaskinen slik at det klikker på plass. Tork over overflaten på hovedenheten med et tørt håndkle. Ikke tork foliemrådet. La barberingshodet lufttørke.

• Trykk det magnetiske foliehodet tilbake på plass (se Fig. 5).

**OBS**

• Hold et godt tak i apparatroppen når du rister av overflødig vann, slik at du ikke utlilsktet frigjør hodeenheten eller mister apparatet.

• Ikke bruk en hårføner eller et varmeapparat for å tørke barbermaskinen. Dette kan føre til tekniske feil og kan skade barbermaskinen.

Utskiftbare deler er tilgjengelig på www.babylliss.com.

**Desinfisering av foliebarbermaskinen**

Vi anbefaler at du bruker et desinfeksjonsmiddel eller en rengjøringspray beregnet for barbermaskiner med noen få ungers mellomrom, for å opprettholde god hygiene og sørge for at barbermaskinen får lang levetid. Med desinfiseringen forhindrer du at bakterier hopper seg opp under foliene og kutterne.

• Bruk bare desinfeksjonsmidler eller rengjøringsmidler for som er spesielt beregnet for rengjøring av barberingsblader. Hvis du bruker produkter som ikke er egnet for formålet, kan du skade folien eller redusere apparatets ytelse.

• Ikke spray direkte på barbermaskinen. I stedet sprayer du rengjøringsmiddelet på en myk klut eller et papirhåndkle, og tørker forsiktig av foliene og kutterne.

• Forsikre deg om at barbermaskinen er skrudd av og at støpselet er trukket ut før rengjøringen.

• Gi alle delene tid til å tørke helt før du monterer dem tilbake på barbermaskinen.

SUOMI	
<span><span></span></span>	
<b>F5996SE / F5996SU / F5991SE</b>	
<span></span>	
SOVITIN <span>🔒🔒</span>	CA100
AKKUTYYPPI	<span><span></span></span> Litiumioni
KULUTUS VALMIUSTILASSA (latauskenno)	<span>&lt;</span> 0,5 W

**KÄYTTÖOHJEET**
Lue seuraavat ohjeet huolellisesti ennen tämän laitteen käyttöä.

**TÄRKEÄÄ!** Käytä vain tämän laitteen mukana toimitettuja lisävarusteita.

**Yleistä**

• Tarkasta laite aina ennen käyttöä varmistaksesi, että foliopäässä ei ole hiuksia, paransankkia jne.

• Käytä puhtaalla, kuivalla ja lyhyellä paransängellä.

**Laitteen lataaminen**

• Tämä parnanajokone on varustettu litiumioni-akuilla.
• Ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa, se on ladattava tauotta 3 tunnin ajan. Tämä alustava superlatus takaa optimaalisen viretehoituksen sekä sullivan ja nopean karsinnan leikkauksen joka kerta. Akun enimmäiskapasiteetti saavutetaan vasta 3 kuukautta, ja tyhjennysjakson jälkeen.

• Kytke USB-C-johdot sopivaan verkkosähkökokeeseen ja kytke se pistorasian. Sininen LED-valo vilkkii tuoteessa jatkuvasti ilmaisten, että parnanajokone latautuu. Kun akun on ladattu täyteen, LED-valo lakkaa vilkkumasta tuoteessa ja LED-latausvalo 🔒 palaa vilkkumattomana.

• Kun parnanajokoneen latausauton on alhainen, 🔒 latausvalo vilkkuu varioitaen, että akun käyttöaika on jäljellä noin 5 minuuttia.

• Parnanajokone on varustettu pikalataustoiminnolla, joka tarjoaa 5 minuuttia käyttöaikaa 10 minuutin latauksella.

• Seuraavien latauskerroten tulisi kestää 3 tuntia.

• Täyteen ladattua laitetta voi käyttää langattomasti 1 tunnin.

**Huomautus:** Parnanajokone ei mene päälle latauksen aikana.
• Jos laatusvalo 🔒 alkaa vilkkua nopeasti (enemmän kuin 4 välähdystä sekunnissa), olethan viiallinen. Jos näin tapahtuu, lopeta lataaminen ja irrota sovitin sähköverkosta. Ota yhteyts Conair-asiakaspalvelukeskukseen.

• Latausproessin lopussa laite siirtyy valmiuutilaan.

**VAROITUS!** Lataa tuote käyttämällä ainoastaan sopivaan sertifioiduta USB-C-virransyöttösovitinta (BaByliss CA100), jonka nimellästähető on 5 V, 1 A, 5 W. Valttuamattoman tai väärän USB-C-virransyöttösovitimen käyttö saattaa aiheuttaa vaaratilanteen ja vakavan loukkaantumisen.

**Akkujen ylläpitäminen**
Ladattavien akkujen optimaalisen kapasiteetin säilyttämiseksi parnanajokoneen akun tulisi antaa tyhjentyä kokonaan ja sitten latautua 3 tunnin ajan 6 kuukauden välein.

**USB-C-sovitin**
Tämän tuotteen mukana ei toimiteta USB-C-latausovitinta. Jos tarvitset latausadapterin, mene sivustolle www.babylliss.com ja syötä tuotekoodi 35209960 (EU) / 62628 (UK) sivuston ”Varoosat ja lisätarvikkeet”-osiossa.
Jos tarvitset apua oikean USB-C-virransyöttötilanteen hankkimisessa, pyydä lisätietoja Conair-asiakaspalvelukeskuksesta.

**VAROITUS!** Valttuamattoman virransyöttötilanteen käyttö saattaa aiheuttaa vaaratilanteen ja vakavan loukkaantumisen.

**Laitteen kytkeminen päälle/pois päältä**

• Käynnistä parnanajokone painamalla laitteen virtapainiketta 🔒.
LED-valo 🔒 syttyy ja laite on käyttövalmis.
• Sammuta parnanajokone painamalla laitteen virtapainiketta 🔒.
LED-valo 🔒 sammuu.

**Parranajo**

• Parnanajokone on suunniteltu leikkaamaan 0,7 mm lyhyemmät ihokarvat. Jos ihokarvat ovat pidemmät, leikkaa ne lyhyemmiksi trimmerillä ennen parnanajokoneen käyttöä.

• Poista suojäkansi ja käynnistä parnanajokone painamalla laitteen sivussa olevaa virtapainiketta 🔒.

• Pidä sitä oikeassa kulmassa ja liikuta parnanajokonetta hitaasti ja sujuvasti parransängen kasvuosuunnan vastaisesti.
• Saat ihokarvat ylös käyttämällä lyhyitä pyöröliikkeitä. Tämä helpottaa parranajoa.

• Foliopään tulisi liukua ihon päällä. Älä paina liikaa, muuten foliopäätt saattavat vahingoittua.
• Sammuta laite painamalla laitteen sivussa olevaa virtapainiketta 🔒.
• Pidä sitä oikeassa kulmassa ja liikuta parnanajokonetta hitaasti ja sujuvasti parransängen kasvuosuunnan vastaisesti. Katso ”Puhdistus ja huolto”-osio.

**Vedenpitävä IPX7**

Parnanajokone on 100 % vedenpitävä, ja sitä voi käyttää suihkussa ja kylvyssä. Muista aina puhdistaa parnanajokone ja antaa sen kuivua käytön jälkeen ja ennen säilytystä. Katso ”Puhdistus ja huolto”-osio.

**Matkalukko**

• Jotta laite ei mene päälle vahingossa, voit lukita laitteen käyttämällä virtapainiketta 🔒.

• Paina virtapainike 🔒 pohjaan 2 sekunnin ajan. LED-valo vilkkuu 3 sekunnin ajan vahvistaen, että tuote on lukittu. Jos haluat avata laitteen lukon, paina virtapainike 🔒

pohjaan 2 sekunnin ajan. Laitteen lukko aukeaa ja voit käyttää laitetta normaalisti.

• Kun lataat tuotetta, matkalukko menee automaattisesti pois päältä.

**Foliopääosan irrottaminen ja vaihtaminen**

• Poista magneettinen foliopää vetämällä sitä poispäin pystysuuntaan parnanajokoneen rungosta. Pidä foliopäästä kiinni molemmilla sivuilla ja vedä kevyesti pois parnanajokoneesta.

• Kohdista vaihtofoliopää terän päälle. Paina magneettinen foliopää paikalleen.

**VAROITUS!** Varo vahingoittamasta foliopäättä tai leikkuuterää asennuksen aikana.

**Leikkuuterien irrottaminen ja vaihtaminen**

• Poista terä irrottamalla ensin magneettinen foliopää. Aseta sitten sormesi terän molemmille puoleille ja vedä sitä varovasti ylös ja poispäin käyttöäksellista.

• Kohdista terä käyttöfoliopää yläpuolelle ja paina kevyesti alas, kunnes se napsahtaa paikalleen.

• Vaihda magneettinen foliopää ja kytke sitten parnanajokone päälle varmistaksesi, että se toimii normailla.

**TÄRKEÄÄ!** Parhaan tehokkuuden takaamiseksi vaihda terä, jos se on taittunut (katso kuva 1).

**Puhdistus ja huolto**
**VAROITUS!** Varo työntämästä terää, sillä ne ovat herkkiä ja voivat mennä helposti rikki.
• Puhdista parnanajokoneen leikkuuterat litiumi-ionilla.
• Ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa, se on ladattava tauotta 3 tunnin ajan. Tämä alustava superlatus takaa optimaalisen viretehoituksen sekä sullivan ja nopean karsinnan leikkauksen joka kerta. Akun enimmäiskapasiteetti saavutetaan vasta 3 kuukautta, ja tyhjennysjakson jälkeen.

• Kytke USB-C-johdot sopivaan verkkosähkökokeeseen ja kytke se pistorasian. Sininen LED-valo vilkkii tuoteessa jatkuvasti ilmaisten, että parnanajokoneen latautuu. Kun akun on ladattu täyteen, LED-valo lakkaa vilkkumasta tuoteessa ja LED-latausvalo 🔒 palaa vilkkumattomana.

• Kun parnanajokoneen latausauton on alhainen, 🔒 latausvalo vilkkuu varioitaen, että akun käyttöaika on jäljellä noin 5 minuuttia.

• Parnanajokone on varustettu pikalataustoiminnolla, joka tarjoaa 5 minuuttia käyttöaikaa 10 minuutin latauksella.

• Seuraavien latauskerroten tulisi kestää 3 tuntia.

• Täyteen ladattua laitetta voi käyttää langattomasti 1 tunnin.

**Huomautus:** Parnanajokone ei mene päälle latauksen aikana.
• Jos laatusvalo 🔒 alkaa vilkkua nopeasti (enemmän kuin 4 välähdystä sekunnissa), olethan viiallinen. Jos näin tapahtuu, lopeta lataaminen ja irrota sovitin sähköverkosta. Ota yhteyts Conair-asiakaspalvelukeskukseen.

• Latausproessin lopussa laite siirtyy valmiuutilaan.

**VAROITUS!** Lataa tuote käyttämällä ainoastaan sopivaan sertifioiduta USB-C-virransyöttösovitinta (BaByliss CA100), jonka nimellästähető on 5 V, 1 A, 5 W. Valttuamattoman tai väärän USB-C-virransyöttösovitimen käyttö saattaa aiheuttaa vaaratilanteen ja vakavan loukkaantumisen.

**Akkujen ylläpitäminen**
Ladattavien akkujen optimaalisen kapasiteetin säilyttämiseksi parnanajokoneen akun tulisi antaa tyhjentyä kokonaan ja sitten latautua 3 tunnin ajan 6 kuukauden välein.

**USB-C-sovitin**
Tämän tuotteen mukana ei toimiteta USB-C-latausovitinta. Jos tarvitset latausadapterin, mene sivustolle www.babylliss.com ja syötä tuotekoodi 35209960 (EU) / 62628 (UK) sivuston ”Varoosat ja lisätarvikkeet”-osiossa.
Jos tarvitset apua oikean USB-C-virransyöttötilanteen hankkimisessa, pyydä lisätietoja Conair-asiakaspalvelukeskuksesta.

**VAROITUS!** Valttuamattoman virransyöttötilanteen käyttö saattaa aiheuttaa vaaratilanteen ja vakavan loukkaantumisen.

**Laitteen kytkeminen päälle/pois päältä**

• Käynnistä parnanajokone painamalla laitteen virtapainiketta 🔒.
LED-valo 🔒 syttyy ja laite on käyttövalmis.
• Sammuta parnanajokone painamalla laitteen virtapainiketta 🔒.
LED-valo 🔒 sammuu.

**Parranajo**
• Parnanajokone on suunniteltu leikkaamaan 0,7 mm lyhyemmät ihokarvat. Jos ihokarvat ovat pidemmät, leikkaa ne lyhyemmiksi trimmerillä ennen parnanajokoneen käyttöä.
• Poista suojäkansi ja käynnistä parnanajokone painamalla laitteen sivussa olevaa virtapainiketta 🔒.
• Pidä sitä oikeassa kulmassa ja liikuta parnanajokonetta hitaasti ja sujuvasti parransängen kasvuosuunnan vastaisesti.
• Saat ihokarvat ylös käyttämällä lyhyitä pyöröliikkeitä. Tämä helpottaa parranajoa.
• Foliopään tulisi liukua ihon päällä. Älä paina liikaa, muuten foliopäätt saattavat vahingoittua.
• Sammuta laite painamalla laitteen sivussa olevaa virtapainiketta 🔒.
• Pidä sitä oikeassa kulmassa ja liikuta parnanajokonetta hitaasti ja sujuvasti parransängen kasvuosuunnan vastaisesti. Katso ”Puhdistus ja huolto”-osio.

**Vedenpitävä IPX7**
Parnanajokone on 100 % vedenpitävä, ja sitä voi käyttää suihkussa ja kylvyssä. Muista aina puhdistaa parnanajokone ja antaa sen kuivua käytön jälkeen ja ennen säilytystä. Katso ”Puhdistus ja huolto”-osio.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ	
<span><span></span></span>	
<b>F5996SE / F5996SU / F5991SE</b>	
<span></span>	
ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ <span>🔒🔒</span>	CA100
ΤΥΠΟΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ	<span><span></span></span> Λίθιων Λιθίου
ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ (τέλος φόρτισης)	<span>&lt;</span> 0,5W

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**
Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα που παρέχονται με τη συσκευή.

**Γενικά**

• Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πριν τη χρήση για να βεβαιωθείτε ότι το φύλλο αλουμινίου δεν έχουν τριχές, υπολείματα ή κλάβ.

• Χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε καθαρό, στεγνό και ξηρό γένιο.

**Οδηγίες της συσκευής**

• Αυτή η εξριστική μηχανή είναι εξοπλισμένη με μπαταρίες λιθίου λιλίου.

• Πριν από την πρώτη χρήση, η συσκευή πρέπει να φορτιστεί πλήρως 3 ώρες. Αυτή η αρχική υπερφόρτιση εξαοφαλίζει τη διάρκεια απόδοσης ισχύος για ομαλό και γρήγορο τρίμαρισμα κάθε φορά. Η μέγιστη χωρητικότητα της μπαταρίας θα επιτευχθεί μόνο μετά από 3 κύκλους φόρτισης και εκφόρτισης.

• Συνδέστε το καλώδιο USB-C σε μια κατάλληλη πρίζα και ενεργοποιήστε το ρεύμα. Μια μπλε λυχνία LED θα αναβεί συνεχώς στο προϊόν για να δείξει ότι η εξριστική μηχανή φορτίζεται. Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η λυχνία LED θα σταματήσει να αναβεί στο προϊόν και η λυχνία φόρτισης LED 🔒 θα παραμείνει αναμμένη.

• Όταν η μπαταρία της εξριστικής μηχανής με πλέγμα αρχίζει να εξαντλείται, η ενδεικτική λυχνία φόρτισης 🔒 αναβοσβήνει γρήγορα για να προειδοποιήσει ότι απομείνουν περίπου 5 λεπτά χρήσης της μπαταρίας.
• Η εξριστική μηχανή είναι εξοπλισμένη με λειτουργία γρήγορης φόρτισης, όπου μια φόρτιση παρέχει 5 λεπτά χρήσης.
• Οι επόμενες φόρτισεις πρέπει να διαρκούν 3 ώρες.
• Μια πλήρης φόρτιση παρέχει 1 ώρα οορμής της χρήσης.

**Σημείωση:** Η εξριστική μηχανή δεν θα ενεργοποιηθεί κατά τη διάρκεια της φόρτισης.

• Εάν η ενδεικτική λυχνία φόρτισης 🔒 αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα (περισσότερες από 4 αναλαμπές ανά δευτερόλεπτο), τότε η συσκευή είναι ελαφρώς υπερθερμασμένη. Σε αυτή την περίπτωση, σταματήστε τη φόρτιση, αποσυνδέστε τον προσαρμογέα από το δίκτυο και επικοινωνήστε με την Γραμμή Εξυπηρέτησης Πελατών της Conair.

• Στο τέλος της διαδικασίας φόρτισης, η συσκευή εισέρχεται σε κατάσταση αναμονής.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Για τη φόρτιση του προϊόντος, χρησιμοποιείτε μόνο πιστοποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό USB-C (BaByliss CA100 με αναμοατική εόδοο 5V, 1A, 5W. Η χρήση μη πιστοποιημένου ή ακατάλληλου τροφοδοτικού USB-C μπορεί να προκαλέσει κινδύνους ή σοβαρούς τραυματισμούς.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Για τη φόρτιση του προϊόντος, χρησιμοποιείτε μόνο πιστοποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό USB-C (BaByliss CA100 με αναμοατική εόδοο 5V, 1A, 5W. Η χρήση μη πιστοποιημένου ή ακατάλληλου τροφοδοτικού USB-C μπορεί να προκαλέσει κινδύνους ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Παραπάτέτ saa osoitteen www.babylliss.com kautta.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Για τη φόρτιση του προϊόντος, χρησιμοποιείτε μόνο πιστοποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό USB-C (BaByliss CA100 με αναμοατική εόδοο 5V, 1A, 5W. Η χρήση μη πιστοποιημένου ή ακατάλληλου τροφοδοτικού USB-C μπορεί να προκαλέσει κινδύνους ή σοβαρούς τραυματισμούς.

**Διατήρηση των μπαταριών**
Για να διατηρήσει η βέλτιστη χωρητικότητα των επαναφορτιζόμενων μπαταριών, η εξριστική μηχανή πρέπει να αποφορτιστεί πλήρως και στη συνέχεια να επαναφορτίζεται για 3 ώρες κάθε 6 μήνες.

**Προσαρμογείς USB-C**
Δεν παρέχεται προσαρμογέας φόρτισης USB-C για αυτό το προϊόν. Εάν χρειάζεστε έναν για τη φόρτιση, μπορείτε να επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.babylliss.com και να εισαγάγετε τον κωδικό εξαρτήματος 35209960 (EE) / 62628 (HB), στην ενότητα «Ανταλλακτικά & Αξεσουάρ» του ιστότοπου.

**Ενεργοποίηση/Ανεργοποίηση της Συσκευής**

• Για να ενεργοποιήσετε την εξριστική μηχανή, πατήστε το κουμπί λειτουργίας 🔒 στη συσκευή. Η λυχνία LED 🔒 θα αναβεί και η συσκευή θα είναι έτοιμη για χρήση.

• Για να απενεργοποιήστε την εξριστική μηχανή, πατήστε το κουμπί λειτουργίας 🔒 στη συσκευή. Η λυχνία LED 🔒 θα σβήσει.

**Ξύρισμα**
• Η εξριστική μηχανή με φύλλο αλουμινίου έχει σχεδιαστεί για να κόβει εύκολα και γρήγορα τα γένια που είναι μικρότερα από 0,7 mm. Εάν τα γένια είναι μακρότερα, χρησιμοποιήστε ένα ψαλίδι για να τα κόψετε πριν χρησιμοποιήσετε την εξριστική μηχανή.

• Αφαιρέστε το προστατευτικό κλύμμα και ενεργοποιήστε την εξριστική μηχανή χρησιμοποιώντας το κουμπί λειτουργίας 🔒 στο πλάι της συσκευής.

• Κρατήστε τη σε ορθή γωνία και μετακινήστε την εξριστική μηχανή αργά και ομαλά αντίθετα προς την κατεύθυνση της τριχής.

• Οι ούνοιμες, κυκλικές κινήσεις θα βοηθήσουν να αναδειχθούν οι τριχές και θα διευκολύνουν το ξύρισμα.
• Η λυχνία πρέπει να γλιστράει πάνω στο δέρμα. Προσέξτε να μην σκισφίρετε υπερβολική πίεση, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στις λυχνίες.
• Απενεργοποιήστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας το κουμπί λειτουργίας 🔒 στο πλάι της συσκευής.

• Καθαρίστε καλά τις τριχές από τις λυχνίες και τη λυχνία κοπής για να εξασφαλίσετε άνετο ξύρισμα κατά την επόμενη χρήση.

**Αδιάβροχη IPX7**
Η εξριστική μηχανή είναι 100% αδιάβροχη και μπορεί να χρησιμοποιηθεί στο ντους και στο μπάνιο. Φορητικές πάντα να καθαρίζετε και να αφαιρείτε την εξριστική μηχανή να στεγνώσετει μετά από κάθε χρήση και πριν την επικήυεουεε. Ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός και συντήρηση».

**Κλειδία Ταξιδιού**

• Για να αποτρέψετε την άσκοπη ενεργοποίηση της συσκευής, μπορείτε να την κλειδώσετε χρησιμοποιώντας το κουμπί λειτουργίας 🔒.

• Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας 🔒 για 2 δευτερόλεπτα. Η λυχνία LED θα αναβοσβήσει για 3 δευτερόλεπτα για να επιβεβαιώσει ότι το προϊόν έχει κλειδωθεί. Εάν θέλετε να ξεκλειδώσετε τη συσκευή σας, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας 🔒 για 2 δευτερόλεπτα. Η συσκευή θα ξεκλειδωθεί και θα αρχίσει να λειτουργεί κανονικά.

• Κατά τη φόρτιση της συσκευής, η κλειδαριά ταξιδιού απενεργοποιείται αυτόματα.

**Αφαίρεση και Αντικατάσταση του Συγκροτήματος της Κεφαλής**

• Αφαιρέστε τη μαγνητική κεφαλή τραβώντας την κάθετα από το σώμα της εξριστικής μηχανής. Κρατήστε τη κεφαλή και από τις δύο πλευρές και τραβήξτε την απαλά από τη εξριστική μηχανή.
• Ευθυγραμμώστε την ανταλλακτική κεφαλή πάνω από τον κόπτη. Πιέστε τη μαγνητική κεφαλή για να την επανοποηθείστε στη θέση της.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Προσέξτε να μην καταστρέψετε το φύλλο ή τη λυχνία κοπής κατά την εγκατάσταση.

**Αφαίρεση και Αντικατάσταση των Λιθιδίων Κόπτης**

• Για να αφαιρέσετε τον κόπτη, αφαιρέστε πρώτα τη μαγνητική κεφαλή και, στη συνέχεια, τραβήξτε το δαχτυλάτι σας σε κάθε πλευρά του κόπτη και αποθηκεύτε απαλά προς τα πάνω και μακριά από τον άξονα κίνησης.

• Ευθυγραμμώστε τον κόπτη πάνω από τον κινητήριο άξονα και πιέστε ελαφρά προς τα κάτω μέχρι να κομμοποιεί στη θέση του.

• Αντικαταστήστε τη μαγνητική κεφαλή και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε την εξριστική μηχανή για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Για βέλτιστη απόδοση, αντικαταστήστε τον κόπτη εάν είναι λυγιαμένος (βλ. Εικ. 1).

**Καθημερινή Συντήρηση**

• Αφαιρέστε το μαγνητικό καπάκι και, στη συνέχεια, τραβήξτε το μαγνητικό φύλλο μακριά από το περίβλημα της εξριστικής μηχανής για να αποκαλύψετε τον κόπτη (βλ. Εικ. 2 & 3).

• Χρησιμοποιήστε τη βούρα καθαρισμού για να απομακρύνετε τη γυαλοκλίματτα πάνω και γύρω από τον κόπτη (βλ. Εικ. 4).

• Πιέστε το μαγνητικό φύλλο πίσω στη θέση του (βλ. Εικ. 5).

**Εβδομαδιαία Συντήρηση**

• Επανάλαβε τα βήματα 1 έως 3 από τα βήματα καθαρισμού της «Κα

ve sprše i ve vaně. Po každém použití a před uložením planžetový holíč strojek vždy vyčistěte a nechte vyschnout. Viz kapitola „Čištění a údržba“.

**Cestovní zámek**

- Abyste zabránili nechtěnému zapnutí spotřebiče, můžete spotřebič zablokovat pomocí tlačítka napájení 🔌.
- Stiskněte a podržte tlačítko napájení 🔌 po dobu 2 sekund. Kontrolka LED bude 3 sekundy blikat, čímž potvrdí, že je spotřebič uzamčen. Pokud chcete spotřebič odemknout, stiskněte a podržte tlačítko napájení označené symbolem 🔌 po dobu 2 sekund. Spotřebič se poté odemkne a začne normálně fungovat.
- Při nabíjení přístroje se cestovní zámek automaticky deaktivuje.

**Sejmutí a výměna planžetové hlavy**

• Magnetickou planžetovou hlavu sejměte jednoduchým vertikálním tahem z těla holíčho strojku. Držte sestavu planžetové hlavy na obou stranách a lehce ji odtáhněte od holíč jednotky.

• Zarovnějte náhradní planžetovou hlavu s místem. Zatlačte magnetickou planžetovou hlavu zpět na brýle.

**UPOZORNĚNÍ** Při instalaci dávejte pozor, abyste nepoškodili planžet nebo čepel.

**Sejmutí a výměna bříty**

- Chcete-li sejmout břit, nejprve sejměte magnetickou planžetovou hlavu, poté položte prsty na obě strany bříty a jemně jej vytáhněte nahoru od hřadu hřídele.
- Zarovnějte břit nad hřad hřídel a lehce zatlačte dolů, dokud nezapadne na místo.
- Vyměňte magnetickou planžetovou hlavu a zapněte holíč strojek, abyste se ujistili, že funguje správně.
- DŮLEŽITÉ!** Pro dosažení nejlepšího výkonu vyměňte břit, pokud jej ohrátné (viz obr. 1).

**Čištění a údržba VAROVÁNÍ** Dbejte na to, abyste na planžetu netlačili, jejměná a může se snadno poškodit.

**Denní údržba:**

- Sejměte magnetický kryt a poté magnetickou fólii vytáhněte z těla holíčho strojku, aby se odkryl břit (viz obr. 2 a 3).
- Pomocí čističho kartáčku odstraňte veškeré nečistoty na bříty a v jeho okolí (viz obr. 4).
- Zatlačte magnetickou planžetovou hlavu zpět na místo (viz obr. 5).

**Tydenní údržba:**

- Opakujte kroky 1 až 3 denní údržby.
- Opláchněte holíč strojek, břit a rám planžety pod tekoucí vodou nebo v umyvadle. Nepoužívejte horkou vodu. Používejte pouze teplou nebo studenou vodu. (Viz obr. 6)
- Po umytí nechte rám planžety a břit vyschnout na vzduchu, než rám planžety a holíč hlavu uzavřete.
- Nasadte holíč hlavu zpět na strojek tak, aby zcvackla na své místo. Povrch holíč jednotky otřete suchým ručníkem. Plochu planžety nesušte. Nechte holíč hlavu volně uschnout.
- Zatlačte magnetickou planžetovou hlavu zpět na místo (viz obr. 5).

**Upozornění**

- Při otklepávání přebytečné vody držte spotřebič pevně, aby nedošlo k uvolnění sestavy hlavy nebo k upuštění spotřebiče.
- K sušení holíčho strojku nepoužívejte fén ani topení. Mohlo by dojít k poruše nebo poškození holíčho strojku.

Vyměnitelné hlavice jsou k dispozici na adrese www.babyliss.com.

**Dezinfekce holíčho strojku**

Pro zachování hygieny a prodloužení životnosti holíčho strojku se doporučuje každých několik týdnů použít dezinfekční prostředek nebo čističí sprej proti bakteriím. To pomáhá odstranit nahromaděné bakterie z fólie a řezných žepelí.

- Používejte pouze dezinfekční prostředky nebo produkty proti bakteriím, které jsou speciálně určeny pro holíč strojky. Použití nevhodných produktů může poškodit fólii nebo ovlivnit výkon.
- Nestříkejte přímo na holíč strojek. Namísto toho nastříkejte sprej na měkký hadřík nebo ubrousek a jemně otřete fólie a bříty.

- Před čištěním se ujistěte, že je holíč strojek vypnutý a odpojený od elektrické sítě.
- Než holíč strojek znovu sestavíte nebo použijete, nechte všechny části zcela vyschnout.

РУССКИЙ	
<span>FS996SE / FS996SU / FS991SE</span>	
<span></span>	
<b>Помаляуйте, внімательно ознакомятьсэ с правилами безаопасности перед тем, как іспользовать прибор.</b>	
АДАПТЕР <span>🔌🔌</span>	CA100
ТИП БАТАРЕЙКИ	Литий-ионная
ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ В РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ (по окончании зарядки)	<0,5W

**ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с несложными инструкциями.

**ВНИМАНИЕ!** Используйте только те насадки, которые поставлены вместе с прибором.

**Общие рекомендации**

- Перед каждым использованием прибора обязательно убедитесь в том, что на бритвенной сетке не осталось состриженных волосков или иных загрязнений.
- Пользуйтесь прибором на чистой, сухой, короткой шкуре.

**Зарядка прибора**

- Сеточный шейвер оснащен литий-ионными аккумуляторами батарейками.
- Перед началом использования прибора следует обеспечить зарядку прибора в течение 3 часов без перерыва. Эта первоначальная усиленная зарядка придает прибору оптимальные мощностные характеристики, что гарантирует бесперебойное быстрое бритье при каждом использовании шейвера. Максимальная емкость аккумуляторной батареики достигается только после 3 циклов зарядки/разрядки.

- Подключите кабель USB-C к соответствующей электрической розетке; если розетка оснащена настенным выключателем, включите его. Непрерывно «включе» вдоль прибора синие светодиодные индикаторы указывают на то, что сеточный шейвер находится в процессе зарядки. Когда аккумуляторная батареяки полностью зарядится, светодиодный индикатор зарядки 🔌 будет гореть постоянно.
- Когда в шейвере заканчивается заряд, светодиодный индикатор зарядки 🔌 начнет мигать, предупреждая о том, что до разрядки аккумуляторной батареики осталось примерно 5 минут.
- В сеточном шейвере предусмотрена функция быстрой зарядки: 10-минутная зарядка обеспечивает 5 минут функционирования прибора.
- Продолжительность последующих зарядок должна составлять 3 часа.
- Полная зарядка обеспечит примерно 1 час функционирования прибора от аккумуляторной батареики.
- Примечание:** В процессе зарядки сеточный шейвер не включается.
- Если индикатор зарядки 🔌 начинает очень быстро мигать (более 4 вспышек в секунду), это означает, что прибор неисправен. В подобном случае прекратите зарядку, отключите адаптер от сети и свяжитесь с отделом обслуживания клиентов Conair.
- По окончании процесса зарядки прибор переходит в режим ожидания.

- ВНИМАНИЕ!** Для зарядки прибора используйте только соответствующий сертифицированный блок питания USB-C (BaByliss CA100) со следующими номинальными характеристиками: 5V, 1A, 5W. Использование несертифицированного или несоответствующего блока питания может привести к возникновению опасных ситуаций или стать причиной серьезных травм.
- Установите бритвенную головку на место до щелчка. Протрите поверхность корпуса шейвера сухой тканью. Не протирайте тканью бритвенную сетку! Дайте бритвенной головке высохнуть на воздухе.
- Установите на место магнитную головку с бритвенной сеткой, как показано на рисунке (Fig. 5).

**Меры предосторожности**

- Стричься излишью воды, крепко удерживайте корпус прибора, чтобы избежать травмы. Соединение бритвенной головки или падение самого прибора.
- Не используйте фен или обогреватель для сушки шейвера. Это может привести к возникновению неинсправности или вызвать повреждение прибора.

Сменные головки можно приобрести на сайте www.babyliss.com

**Адаптер USB-C**
Адаптер для зарядки USB-C не входит в комплект поставки данного прибора. Если вам требуется адаптер для зарядки, вы можете зайти на веб-сайт www.babyliss.com и ввести код продукта 35209960 (EU) / 62628 (UK), в разделе «Знаете части и аксессуары».
Если вам требуется помощь в поиске блока питания USB-C, пожалуйста, свяжитесь с отделом обслуживания клиентов Conair для получения дополнительной информации.
**ВНИМАНИЕ!** Использование несертифицированного блока питания может повлечь за собой опасные последствия или привести к серьезным травмам.

**Включение/выключение прибора**
• Чтобы включить сеточный шейвер, нажмите кнопку питания 🔌 на приборе. Светодиодный индикатор 🔌 загорится, и прибор будет готов к использованию.
• Чтобы выключить сеточный шейвер, нажмите кнопку питания 🔌 на приборе. Светодиодный индикатор 🔌 погаснет.

**Бритье**
• Сеточный шейвер предназначена для бритья волос на стадии щетины длиной не более 0,7 мм. Если волосы длиннее, перед использованием шейвера укоротите их триммером.
• Снимите защитную крышку и включите сеточный шейвер, нажав кнопку питания 🔌 на боковой панели прибора.
• Держите шейвер под прямым углом и медленно и плавно передвигайте его против роста волос.
• Короткие круговые движения помогут приподнять волосы и облегчить бритье.
• Бритвенная сетка должна легко скользить по коже. Не прижимайте шейвер слишком сильно: это может стать причиной повреждения сетки.
• Чтобы выключить шейвер, нажмите кнопку питания 🔌 на боковой панели прибора.
• Тщательно очистите бритвенную сетку и ножевой блок от срезанных волосков, чтобы обеспечить комфорт при последующем использовании прибора.

ТÜRKÇE	
<span>FS996SE / FS996SU / FS991SE</span>	
<span></span>	
<b>Ünıteyi kullanmadan önce bu güvenliک tedbirlerini dikkatlice okuyun.</b>	
ADAPTOR <span>🔌🔌</span>	CA100
PİL TIPI	Lityum İyon
BEKLEME MODU TÜKETİMİ (şarj sonu)	<0,5 W

РУССКИЙ	
<span>FS996SE / FS996SU / FS991SE</span>	
<span></span>	
<b>Помаляуйте, внімательно ознакомятьсэ с правилами безаопасности перед тем, как іспользовать прибор.</b>	
АДАПТЕР <span>🔌🔌</span>	CA100
ТИП БАТАРЕЙКИ	Литий-ионная
ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ В РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ (по окончании зарядки)	<0,5W

**ПРАВИЛА ТАЛІМАТЛАРИ**
Bu cihazı kullanmadan önce lütfen aşağıdaki talimatları dikkatle okuyun.

**ÖNEMLİ!** Yalnızca bu cihazla birlikte verilen eklentileri kullanın.

**Genel**

- Tıraş makinesinin folyolarında saç, kıl, kısa sakal vb. bulunmadığını emin olmak için her zaman çıpa inceleyin.
- Temiz, kuru ve kısa sakal üzerinde kullanın.

**Chihazın Şarj Edilmesi**

- Bu folyolu tıraş makinesi Lityum İyon pillerle donatılmıştır.
- İlk kullanımdan önce, cihaz 3 saat boyunca sürekli olarak tam şarja ulaşana kadar şarj edilmis olmalıdır. Bu ilk şiper şarj, her seferinde sorunsuz ve hızlı tıraş için en iyi güç performansını sağlar. Maksimum pil kapasitesine ancak 3 şarj etme ve şarj tüketmesi döngüsü sonrasında ulaşılacaktır.
- ÖNEMLİ!** En iyi performans için, lüften бүkүlmüş olduğu takdirde kesici parçayı değiştirin (bkz. Şek. 1).

**Temizlik ve Bakım**

**UYARI!** Folyolara bastırmamaya dikkat ediniz; bunlar hassas parçalardır ve kolaylıkla zarar görebilirler.

**Günlük Bakım**

- Manyetik kapakçı çıkarın ve ardından manyetik folyo başlığını tıraş makinesi güvdesinden uzağa çekerek kesici parçayı açığa çıkarın (bkz. Şek. 2 ve 3).
- Kesici parça üzerindeki ve çevresindeki kalıntıları uzaklaştırmak için temizleme fırçasını kullanın (bkz. Şek. 4).
- Manyetik folyo başlığını yerine geri takın (bkz. Şek. 5).

**Haftalık Bakım**
• Günlük Bakım temizlik adımımlarını 1 ila 3'ünü yineleyin.
• Tıraş başlığı kesicisi ve folyo güvdesini akan su altında ya da lavabo içinde durulayın. Sıcak su kullanmayın. Yalnızca ılık veya soğuk su kullanın (bkz. Şek. 6).
• Islak temizlik sonrasında, folyo güvdesi ve tıraş başlığını kapatmadan önce folyo güvdesi ve kesicileri kurumaya bırakın.

**UYARI!** Ürünü şarj etmek için, yalnızca 5 V, 1 A, 5 W çıkış değeriine sahip sertifikalı uygun bir USB-C güç kaynağı adaptörü (BaByliss CA100) kullanın. Sertifikalı olmayan veya hatalı USB-C gücü kaynağı adaptörünün kullanılması tehlikelere ya da ağır şekilde yaralanmalara sebep olabilir.

**Pillerin Korunması**
Şarj edilebilir pillerin optimum kapasitesini korumak üzere, folyolu tıraş makinesi 6 ayda bir tamamen şarjı tüketilene kadar kullanılmalı ve ardından 3 saat süreyle şarj edilmelidir.

**USB-C Adaptörü**

Bu ürün ile birlikte bir USB-C şarj adaptörü temin edilmez. Şarj için bir adaptöre ihtiyacınız varsa www.babyliss.com adresini ziyaret ederek web sitesinin “Spare & Accessories” (Yedek Parçalar ve Aksesuarlar) bölümüne 35209960 (AB) / 62628 (Birleşik Krallık) parça kodunu girebilirsiniz. Doğru USB-C güç kaynağı ünitesini bulma konusunda yardama ihtiyacınız olursa, daha fazla bilgi edinmek için Conair Müşteri Destek Hattı ile iletişime geçin.

**UYARI!** Onaylı olmayan bir besleme ünitesinin kullanılması tehlikelere veya ağır yaralanmalara neden olabilir.
**Chihazın Açılması/Kapıtılması**
• Folyolu tıraş makinesini açmak için cihazın üzerindeki güç düğmesine 🔌 basin. LED ışığı 🔌 yanacak ve cihaz kullanıma hazır hale gelecektir.
• Folyolu tıraş makinesini kapatmak için cihazın üzerindeki güç düğmesine 🔌 basin. LED ışığı 🔌 sönecektir.

**Tıraş**
• Folyolu tıraş makinesi 0,7 mm'den daha kısa olan killarda yakın tıraş için geliştirilmiştir. Killar daha uzunsu tıraş makinesini kullanmadan önce başka bir tıraş makinesine kısaltılmalıdır.
• Korumucu kapakçı çıkarın ve folyolu tıraş makinesini ünitenin sağında bulunan güç düğmesine 🔌 kullanarak açın.
• Tıraş makinesini doğru açıda tutarak kısa kılardan uzama ünitesinin tersine doğru yavaşça ve akıcı bir biçimde hareket ettirin.

**UYARI!** Onaylı olmayan bir besleme ünitesinin kullanılması tehlikelere veya ağır yaralanmalara neden olabilir.

bölümüne başvurun.

**Seyahat Kilidi**

- Chihazın istenmeyen durumlarda açılmasını önlemek için güç düğmesini 🔌 kullanarak cihazı kilitleyebilirsiniz.
- Güç düğmesini 🔌 basin ve 2 saniye süreyle basılı tutun. LED ışığı, ünitenin kilitlendiğini teyit etmek üzere 3 saniye süreyle yanıp sönecektir. Chihazınız kilidini açmak istiyorsanız güç düğmesini 🔌 2 saniye süreyle basılı tutun. Böylece cihazın kilidi açılır ve cihaz normal şekilde çalışmaya başlar.
- Üniteyi şarj ederken, seyahat kilidi otomatik olarak devreden çıkarılır.

**Folyo Başlığı Teribatını Çıkarma ve Değiştirme**
• Manyetik folyo başlığını tıraş makinesi güvdesinden dikey olarak çekerek çıkarın. Folyo başlığını her iki yanından tutun ve hafifçe tıraş makinesini ünitesinden uzağa doğru çekin.
• Yedek folyo başlığını kesici parçanın üst kısmıyla hizalayın. Manyetik folyo başlığı yerine geri takın.

**DIKKAT!** Takarken folyoya veya kesici bıçağına zarar vermemeye dikkat edin.

**Kesici Bıçaklarının Çıkarılması ve Değiştirilmesi**
• Kesici parçayı çıkarmak için ilk önce manyetik folyo başlığını çıkarın ve ardından parmaklarınızı kesici parçanın her iki tarafına koyarak parçayı nazikçe tahrik şaftından yukarı ve uzağa doğru çekin.
• Kesiciyi tahrik şaftının üst kısmıyla hizalayın ve yerine oturana kadar hafifçe bastırın.
• Manyetik folyo başlığını değiştirin ve ardından düzgün şekilde çalışıldığını emin olmak için tıraş makinesini açın.

**ÖNEMLİ!** En iyi performans için, lüften бүkүlmüş olduğu takdirde kesici parçayı değiştirin (bkz. Şek. 1).
**Günlük Bakım**
• Manyetik kapakçı çıkarın ve ardından manyetik folyo başlığını tıraş makinesi güvdesinden uzağa çekerek kesici parçayı açığa çıkarın (bkz. Şek. 2 ve 3).
• Kesici parça üzerindeki ve çevresindeki kalıntıları uzaklaştırmak için temizleme fırçasını kullanın (bkz. Şek. 4).
• Manyetik folyo başlığını yerine geri takın (bkz. Şek. 5).

**Günlük Bakım**

- Manyetik kapakçı çıkarın ve ardından manyetik folyo başlığını tıraş makinesi güvdesinden uzağa çekerek kesici parçayı açığa çıkarın (bkz. Şek. 2 ve 3).
- Kesici parça üzerindeki ve çevresindeki kalıntıları uzaklaştırmak için temizleme fırçasını kullanın (bkz. Şek. 4).
- Manyetik folyo başlığını yerine geri takın (bkz. Şek. 5).

**Haftalık Bakım**

• Günlük Bakım temizlik adımımlarını 1 ila 3'ünü yineleyin.
• Tıraş başlığı kesicisi ve folyo güvdesini akan su altında ya da lavabo içinde durulayın. Sıcak su kullanmayın. Yalnızca ılık veya soğuk su kullanın (bkz. Şek. 6).
• Islak temizlik sonrasında, folyo güvdesi ve tıraş başlığını kapatmadan önce folyo güvdesi ve kesicileri kurumaya bırakın.

**UYARI!** Ürünü şarj etmek için, yalnızca 5 V, 1 A, 5 W çıkış değeriine sahip sertifikalı uygun bir USB-C güç kaynağı adaptörü (BaByliss CA100) kullanın. Sertifikalı olmayan veya hatalı USB-C gücü kaynağı adaptörünün kullanılması tehlikelere ya da ağır şekilde yaralanmalara sebep olabilir.

**Pillerin Korunması**
Şarj edilebilir pillerin optimum kapasitesini korumak üzere, folyolu tıraş makinesi 6 ayda bir tamamen şarjı tüketilene kadar kullanılmalı ve ardından 3 saat süreyle şarj edilmelidir.

**USB-C Adaptörü**

Bu ürün ile birlikte bir USB-C şarj adaptörü temin edilmez. Şarj için bir adaptöre ihtiyacınız varsa www.babyliss.com adresini ziyaret ederek web sitesinin “Spare & Accessories” (Yedek Parçalar ve Aksesuarlar) bölümüne 35209960 (AB) / 62628 (Birleşik Krallık) parça kodunu girebilirsiniz. Doğru USB-C güç kaynağı ünitesini bulma konusunda yardıma ihtiyacınız olursa, daha fazla bilgi edinmek için Conair Müşteri Destek Hattı ile iletişime geçin.

**UYARI!** Onaylı olmayan bir besleme ünitesinin kullanılması tehlikelere veya ağır yaralanmalara neden olabilir.

**Chihazın Açılması/Kapıtılması**
• Folyolu tıraş makinesini açmak için cihazın üzerindeki güç düğmesine 🔌 basin. LED ışığı 🔌 yanacak ve cihaz kullanıma hazır hale gelecektir.
• Folyolu tıraş makinesini kapatmak için cihazın üzerindeki güç düğmesine 🔌 basin. LED ışığı 🔌 sönecektir.

**Tıraş**
• Folyolu tıraş makinesi 0,7 mm'den daha kısa olan killarda yakın tıraş için geliştirilmiştir. Killar daha uzunsu tıraş makinesini kullanmadan önce başka bir tıraş makinesine kısaltılmalıdır.
• Korumucu kapakçı çıkarın ve folyolu tıraş makinesini ünitenin sağında bulunan güç düğmesine 🔌 kullanarak açın.
• Tıraş makinesini doğru açıda tutarak kısa kılardan uzama ünitesinin tersine doğru yavaşça ve akıcı bir biçimde hareket ettirin.

**UYARI!** Onaylı olmayan bir besleme ünitesinin kullanılması tehlikelere veya ağır yaralanmalara neden olabilir.

**Chihazın Açılması/Kapıtılması**
• Folyolu tıraş makinesini açmak için cihazın üzerindeki güç düğmesine 🔌 basin. LED ışığı 🔌 yanacak ve cihaz kullanıma hazır hale gelecektir.
• Folyolu tıraş makinesini kapatmak için cihazın üzerindeki güç düğmesine 🔌 basin. LED ışığı 🔌 sönecektir.

**Tıraş**
• Folyolu tıraş makinesi 0,7 mm'den daha kısa olan killarda yakın tıraş için geliştirilmiştir. Killar daha uzunsu tıraş makinesini kullanmadan önce başka bir tıraş makinesine kısaltılmalıdır.
• Korumucu kapakçı çıkarın ve folyolu tıraş makinesini ünitenin sağında bulunan güç düğmesine 🔌 kullanarak açın.
• Tıraş makinesini doğru açıda tutarak kısa kılardan uzama ünitesinin tersine doğru yavaşça ve akıcı bir biçimde hareket ettirin.

**UYARI!** Onaylı olmayan bir besleme ünitesinin kullanılması tehlikelere veya ağır yaralanmalara neden olabilir.

**UYARI!** Onaylı olmayan bir besleme ünitesinin kullanılması tehlikelere veya ağır yaralanmalara neden olabilir.

**Chihazın Açılması/Kapıtılması**
• Folyolu tıraş makinesini açmak için cihazın üzerindeki güç düğmesine 🔌 basin. LED ışığı 🔌 yanacak ve cihaz kullanıma hazır hale gelecektir.
• Folyolu tıraş makinesini kapatmak için cihazın üzerindeki güç düğmesine 🔌 basin. LED ışığı 🔌 sönecektir.

**Su Geçirmez IPX7**
Folyolu tıraş makinesi %100 su geçirmezdir ve hem dušta hem de banyoda kullanılabilir. Her kullanımdan sonra ve saklama öncesinde folyolu tıraş makinesini temizlediğinden ve kurumasını beklemediğinizden emin olun. “Temizleme ve Bakım” bölümüne başvurun.

**İthalatçı Firma :** Hakman Elektronik San. ve Tic. A.Ş.
**Dikilitaş Mah. Emirhan Cad. No:113 Kat:5 Barbaros Plaza İş Merkezi Beşiktaş /İstanbul**
**Çağrı Merkezi Numarası:** 0850 255 13 43

ROMÂNĂ	
<span>FS996SE / FS996SU / FS991SE</span>	
<span></span>	
<b>Citiți cu atenție aceste precauții de siguranță înainte de a utiliza unitatea.</b>	
ADAPTOR <span>🔌🔌</span>	CA100
TIP BATERIE	Ioni de litiu
CONSUM ÎN MODUL STANDBY (după terminarea încălzării)	<0,5 W

**INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**
Bă rugăm să citiți cu atenție următoarele instrucțiuni înainte de a folosi acest aparat.

**IMPORTANT!** Utilizați numai accesoriile furnizate împreună cu aparatul.

**Generalități**
• Inspectați întotdeauna aparatul înainte de utilizare pentru a vă asigura că lamele lui nu prezintă urme de păr, resturi etc.
• Utilizați pe piele curată, uscată, cu barbă scurtă.

**Încărcarea aparatului**

• Acest aparat de ras cu folie este echipat cu baterii cu ioni de litiu.
• Înainte de prima utilizare, aparatul trebuie să fie încărcat complet, în mod continuu, timp de 3 ore. Această supraîncărcare inițială asigură o performanță optimă a puterii livrate pentru a permite o tondere rapidă și fără probleme de ficcare dată. Capacitatea maximă a bateriei va fi atinsă numai după 3 cicluri de încărcare și descărcare.

• Conectați cablul USB-C la un port adecvat și porniți adaptorul de la partea dinspre perete. O lumina LED albastră se va aprinde continuu pe produs pentru a arăta că aparatul de ras cu folie se încarcă. Când bateria este complet încărcată, indicatorul LED nu va mai lumina pe produs, iar indicatorul LED de încărcare nu va rămâne aprins.

• Când aparatul de ras cu folie are bateria descărcată, indicatorul de încărcare 🔌 va clipi rapid pentru a avertiza că mai sunt aproximativ 5 minute de utilizare a bateriei.
• Aparatul de ras cu folie este echipat cu o funcție de încărcare rapidă, în care o încărcare de 10 minute va asigura 5 minute de utilizare.
• Încărcările ulterioare trebuie să fie de 3 ore.
• O încărcare completă va asigura 1 oră de utilizare fără fir.

**Nota:** Aparatul de ras cu folie nu va porni în timpul încălzirii. Dacă indicatorul de încărcare 🔌 începe să clipească rapid (mai mult de 4 clipiți pe secundă), atunci aparatul este defect. Dacă se întâmplă acest lucru, vă rugăm să opriți încărcarea și să scoateți adaptorul de la rețea, apoi să contactați Linia de asistență clienți Conair.
• La sfârșitul procesului de încărcare, acest aparat intră în modul standby.

**Menajarea bateriilor**
Pentru a menține capacitatea optimă a bateriilor reincărcabile, aparatul de ras cu folie trebuie descărcat complet și apoi reincărcat timp de 3 ore la fiecare 6 luni.

**Adaptorul USB-C**
Pentru acest produs nu este furnizat un adaptor de încărcare USB-C. Dacă aveți nevoie de unul pentru încălzire, puteți vizita www.babyliss.com și introduce codul de piesă 35209960 (UE) / 62628 (UK) în secțiunea „Spare & Accessories” (Piese de schimb și accesorii) a site-ului web.

Ca să aveți nevoie de asistență în localizarea adaptorului USB-C, vă rugăm să contactați Linia de asistență clienți Conair, pentru informații suplimentare.
**AVERTISMENT!** Utilizarea unei unități de alimentare necertificate poate cauza pericole sau vătămări grave.
**Capete inlocuibile** sunt disponibile pe www.babyliss.com

**Dezinfectarea aparatului de ras cu folie**
Pentru a menține igiena și prelungi durata de viață a aparatului de ras, se recomandă utilizarea unui spray dezinfectant sau bactericid la fiecare câteva săptămâni. Acest spray vă îndepărtează bacteriile acumulate pe folii și lame.
• Utilizați numai produse dezinfectante sau bactericide concepute special pentru lamele de ras. Utilizarea unor produse necorespunzătoare poate deteriora folia sau afecta performanța.

• Nu pulverizați direct pe aparatul de ras. În schimb, aplicați sprayul pe o cârpă moale sau un șervețel și ștergeți ușor foliile și lamele.
• Înainte de curățare, asigurați-vă că aparatul de ras este oprit și deconectat de la priză.
• Lăsați toate piesele să se usuce complet înainte de a reasambla sau utiliza aparatul de ras.
**Temperatura**
• Scoateți capacul de protecție și porniți aparatul de ras cu folie folosind butonul de pornire 🔌 situat pe partea lui laterală.
• Înainte de a utiliza aparatul de ras, asigurați-vă că este oprit și deconectat de la priză.
• Lăsați toate piesele să se usuce complet înainte de a reasambla sau utiliza aparatul de ras.

**Temperatura**
• Scoateți capacul de protecție și porniți aparatul de ras cu folie folosind butonul de pornire 🔌 situat pe partea lui laterală.
• Înainte de a utiliza aparatul de ras, asigurați-vă că este oprit și deconectat de la priză.
• Lăsați toate piesele să se usuce complet înainte de a reasambla sau utiliza aparatul de ras.

**Temperatura**
• Scoateți capacul de protecție și porniți aparatul de ras cu folie folosind butonul de pornire 🔌 situat pe partea lui laterală.
• Înainte de a utiliza aparatul de ras, asigurați-vă că este oprit și deconectat de la priză.
• Lăsați toate piesele să se usuce complet înainte de a reasambla sau utiliza aparatul de ras.

**Temperatura**
• Scoateți capacul de protecție și porniți aparatul de ras cu folie folosind butonul de pornire 🔌 situat pe partea lui laterală.
• Înainte de a utiliza aparatul de ras, asigurați-vă că este oprit și deconectat de la priză.
• Lăsați toate piesele să se usuce complet înainte de a reasambla sau utiliza aparatul de ras.

**Temperatura**
• Scoateți capacul de protecție și porniți aparatul de ras cu folie folosind butonul de pornire 🔌 situat pe partea lui laterală.
• Înainte de a utiliza aparatul de ras, asigurați-vă că este oprit și deconectat de la priză.
• Lăsați toate piesele să se usuce complet înainte de a reasambla sau utiliza aparatul de ras.

**Temperatura**
• Scoateți capacul de protecție și porniți aparatul de ras cu folie folosind butonul de pornire 🔌 situat pe partea lui laterală.
• Înainte de a utiliza aparat